Orientalistische Literaturzeitung

Monatsschrift für die Wissenschaft vom vorderen Orient

und seine Beziehungen zum Kulturkreise des Mittelmeers

Herausgegeben von Professor Dr. **F. E. Peiser**, Königsberg i. Pr., Goltz-Allee 11

Verlag der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung, Leipzig
Blumengasse 2.

13. Jahrgang Nr. 5 Manuskripte nach Königsberg. — Drucksachen nach Leipzig. Jährlich 12 Nrn. — Halbjahrspreis 6 Mk. **Mai 1910**

Inhalt.

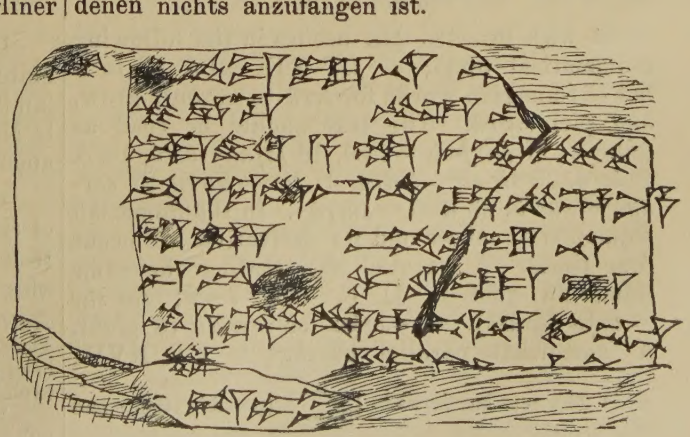
Abhandlungen u. Notizen Sp. 193—197
Boissier, A.: À propos des Nephilîm 196
Langdon, S.: The Sign 195
Peiser, F. E.: Zur altbabylonischen Datierungsweise II 193
Besprechungen . . . Sp. 197—226
Baedeker, K.: Das Mittelmeer, bespr. v. H. Grimme 225
Chauvin, V.: Bibliographie des ouvrages arabes ou relatifs aux Arabes, publiés dans l'Europe chrétienne de 1810—1885. Vol. XI, bespr. v. Traugott Mann 219
Dalman, G.: Palästinajahrbuch des Deutschen evangelischen Instituts für Altertumskunde des hl. Landes zu Jerusalem. V, bespr. v. J. Herrmann 213
Dieterich, A.: Eine Mithrasliturgie. 2. Aufl., bespr. v. C. Fries 224
Erman, A.: Die ägyptische Religion. 2. Aufl., bespr. v. A. Wiedemann 210
Galtier, E.: Foutouh al Bahnasâ, bespr. v. H. Reckendorf . 223
Gautier, M. J. É.: Archives d'une famille de Dilbat, bespr. v. A. Ungnad 204
Heuzey, L., et Fr. Thureau-Dangin: Restitution matérielle de la Stèle des Vautours, bespr. v. F. E. Peiser 197
Jastrow, M. jr.: Die Religion Babyloniens und Assyriens, bespr. v. Marie Pancritius . . . 199
Ibn Saad: Biographien Muhammeds usw. Bd. IV, 2, hrsg. v. J. Lippert, u. Bd. VI, hrsg. v. K. V. Zetterstéen, bespr. v. H. Reckendorf . 222
Nicholson, R. A.: Elementary Arabic. Second Reading Book, bespr. i. p. v. F. Bork 224
Nöldeke, Th., und Fr. Schwally: Geschichte des Qorâns. I, 2. Aufl. bespr. v. H. Grimme . . 217
Sarre, Fr.: Erzeugnisse islamischer Kunst, bespr. v. E. Herzfeld 214
Spiegelberg, W.: Die demotischen Papyrus der Musées royaux du Cinquantenaire, bespr. v. W. M. Müller 212
Sprechsaal . . . . Sp. 226—228
Ginzberg, L.: Mechiltha (Aus einem Briefe an F. Perles) . . . 226
Altertumsberichte 228
Personalien 228
Zeitschriftenschau . . . 228—238
Druckfehlerberichtigung . . . 238
Zur Besprechung eingelaufen . 238

Zur altbabylonischen Datierungsweise II.

Von F. E. Peiser.

OLZ VIII Sp. 1 ff. veröffentlichte ich eine Tafel der Vorderasiat. Abt. der Kgl. Museen Berlin, welche das Formular des für das 29. Jahr des Ammiditana bestimmten Datums auf Vorder- und Rückseite enthielt, und zwar sumerisch und akkadisch. Ebenda wies ich auch auf das einzige vorher bekanntgewordene Exemplar mit einem Datum Samsuilunas hin, das durch die Berliner Tafel erst seinem Wesen nach erkannt werden konnte. Im selben Jahrgang Sp. 268 ff. veröffentlichte dann Messerschmidt ein drittes Exemplar, aus der Zeit des Samsuditana. Das erste Exemplar wiederholte Ungnad BA VI pt. 3, p. 47 mit einigen Verbesserungen. Benutzt wurden diese von Poebel in seiner trefflichen Zusammenstellung der Daten der ersten Dynastie von Hammurabi an, BE VI 2 Kap. IV, vgl. auch das anschliessende Kapitel V über die Frage, wie das Jahr nach Ereignissen benannt worden ist.

Ich bin nun in der angenehmen Lage, wieder eine solche Tafel bekanntmachen zu können. Sie gehört zu einer kleinen Sammlung, die angeblich aus „Hummer", also wohl Oheimir, stammen soll. Da aber in dieser Sammlung sicher Texte sind, die eine andere Provenienz haben, kann auf diese Angabe nichts gegeben werden. Erhalten ist nur der sumerische Teil, aber auch an einigen Stellen stark verstümmelt; von der Rückseite, auf welcher die akkadische Uebersetzung gestanden haben dürfte, ist nichts erhalten, ausser einigen winzigen Spuren, mit denen nichts anzufangen ist.



Das Datum scheint dem des 24. Jahres des Samsuiluna zu entsprechen. Poebel gibt die folgenden drei Formen:

1. mu bád K[ish] [ki].
2. mu Sa-am-su-i-lu-na lugal nam kalam-ma | mu-un-ŭr-ra | bád Kish ki mu-un-dú-a.
3. mu Sa-am-su-i-lu-na lugal nam kalam-ma mu-ŭr-ra bád Kish ki gú id Buranunu mu-un-dú-a.

Die erste Form ist unsicher, da die Reste der Datenliste A zu winzig sind. Ob die Spuren des Stadtnamens nur auf *Kiš* zu deuten sind, oder eine andere Lesung gestatten, kann nur eine Prüfung der Tafel ergeben. Die zweite Form stammt von der Tafel Ranke 61 nebst Hülle. Mindestens an einer Stelle ist die unmittelbare Aufeinanderfolge der Zeichen *kiš ki* und *mu* gesichert. Die dritte Form ist ohne Referenz gegeben; ich kann jetzt nicht feststellen, wo sie herstammt, und bitte hierdurch Herrn Dr. Poebel um freundliche nähere Angabe. Vorläufig benutze ich sie im Vertrauen auf seine Zuverlässigkeit.

Die ersten vier Zeilen unseres Datums entsprechen der dritten Form; nur in Zeile zwei steht mu-un-u[r, das der zweiten Form entspricht. Ferner weicht von beiden Formen ab die Einfügung des *a* hinter *ki* und die Einfügung des Namens der Mauer = me-lam-bi kur-kur. Zu beachten ist das Fehlen des *ud* im Namen des Euphrat und das auf diesen Namen folgende *ge*(?).

Die folgenden fünf Zeilen bilden ein Plus. Wenn das erste Zeichen wirklich ein *u* sein sollte, würde die Verwendung dieser semitischen Verbindung hier auffällig sein. Eine Lesung und Uebersetzung der fünf Zeilen zu geben, halte ich für überflüssig, da der Zustand der Tafel zuviel Unsicherheiten bietet. Meine Abschrift wird zur Identifikation genügen, wenn neue Tafeln mit gleichem Datum auftauchen.

The Sign .

Von S. Langdon.

A with inserted *ḪA* occurs in the following grammatical texts; — CT XIX 21 *b* 18 in a list of Sumerian words for *šerû* to sprout, grow, and piel *šurrû*. The text should be read as follows; 17 *[sir]-sir* = *šerû*, 18 *[z]aḫ* = *šerû*, 19 A = *šerû*, 20 *sir-sir* = *šurrû*, 21 *sar* = *šurrû*, 22 *sar-ag-e* = *šurrû*, 23 *ussa* = *šurrû*[1]. In the Sumerian column the root *sir* und its derivative *sar* occur four times. A parallel list treating the same Sumerian root is II R 44 *a* 7—9; *sar-sar* = *arḳu* (grass). *sir* = *arḳu*. *sir* = *erēšu* to plant. A somewhat parallel passage is CT XVIII 34, 14—17; *sir* = *sanābu*. *zi(g)* = *sinbu*. *uš* = *šerû*. *[š]u-ussa* = *si'u*[1]. Evidently *šerû* in this list (= *uš*) is the same root as *šurrû* = *ussa* in the first list, hence the meaning, „thrive, grow", is to be assigned to *sanābu*.

The Sumerian root *sir*, *sar* = „thrive, thrift, growth", occurs in the familiar word for garden, *giš-šar*. The general meaning of (za-aḫ) = *šerû* would, therefore, appear to be, „sprout, grow, thrive".

Meissner SAI 9075 has corrected the sign to on the basis of II R 44 *a* 3, and the value of the component elements *za-ḫa**. At first sight this correction appears convincing but the history of the sign is against it. The form *A* + *ḪA* is the only one employed in classical texts, the references to which are here given. CT X 24 *b* 15 a certain *Lugal-melam* has two titles *IM-bur-ŭr-a* and *A* + *ḪA* followed by ➤➤, here sign of the dual; *Lugal-melam* is both *IM-burura* and *A* + *ḪA*. Compare also line 11; — *Ur-*[d]*Ninšaḫ* an *erin-zi-zi*, and *Sab-*[d]*Bau* son of *Bazi*, *A-ḪA-ḫal*; „both are *A* + *ḪA*". In line 27 the title occurs after a single name; — *gĭn-*[d]*Ne-sù* wife of *Ur-dub-sîg-a* *A* + *HA*.

The title occurs *before* several names in CT X 28 to distinguish the persons thus named from others who were dead (indicated by the prefix BAD, col. I 13—16 etc.)[2]. The term has then the meaning „living", a translation which suits well in other passages where it occurs; — Thureau-Dangin, RTC 91 rev. II 3 in a proper name *Galu-A* + *ḪA-AB*(?), and Delaporte, ZA XVIII 248 obv. 6, *Galu-A* + *HA*, also a proper name. The connection between *zaḫ* = *šerû*, thrive, (*passim* of grain) and *A* + *ḪA* = to be alive, is not too difficult; the root meaning and later development can not be traced at present.

[1] The text has *šurrû ša* (possibly the name of a plant).

[1] The meaning of *si'u* is settled by the frequent usage of *šu-ussa* for *sakāpu*, see Delitzsch, H. W. 488 *a* and II R 26, 11. *si'u*, pounce upon, Syriac ܣܥܐ, is used with *eli* (in Syriac with ܥܠ); cf. *kima nēši lisâ eli-ša*, *Maḳlu* V. 27. With accusative in *nakru dannu mata isi'*, Thompson, *Reports* 119, 6. The word *si'u* seems to have been drawn into this list by the desire of a scribe to a explain *uš* and *šu-ussa* in succession.

[2] *BAD* here placed *before* the names; cf. *ba-BAD* CT X 24 col. I 21.

A propos des Nephilîm

par Alfred Boissier.

Dans Z.A.T.W. (1910 p. 35) j'ai cherché à établir que Gilgameš était un membre de la famille des *nephilîm* c. à d. un géant comme le Nemrod de la Genèse. Je n'avais pu donner aucune explication du terme hébreu que les

Septante ont rendu par *γίγαντες*. Je crois pouvoir rattacher maintenant *nephilîm* à *napâlu* dont l'idéogramme 𒀭𒀸 𒉌𒆷𒁀 a été expliqué ainsi par Meissner S.A.I. 3025. Cette restitution *napâ[lu]* s'impose et *napâlu* correspond à *gabâru* et les nephilîm sont des gibbôrim et les gibbôrim sont des fils d'Anaq c. à d. des *mârê emuqî*. Cette épithète de *gabgál* est donnée à *Ningirsu* le vaillant, le fort (Gudea B 9, 27), ce dieu, dans lequel M. Heuzey a reconnu avec sa perspicacité habituelle l'Hercule par excellence (Les origines orientales p. 34 et catalogue des antiquités chaldéennes p. 24). N'est-ce pas Ningirsu qui donne à *Eannatum* une taille immense (Stèle des Vautours, restitution matérielle par Heuzey et Thureau-Dangin (Paris 1909 p. 45) afin que sa présence seule sur le champ de bataille inspire la terreur à l'ennemi? Et n'est-ce pas comme l'a fait remarquer M. Heuzey, la force qu'exprima avant tout l'art babylonien? De l'union des dieux et des filles des hommes naissent des géants; dans le temple de Jupiter Belus à Babylone il y avait — au dire d'Hérodote — une chapelle où la divinité passait la nuit avec une femme du pays. Après tout, c'est la manière la plus simple d'expliquer l'origine de ces nephilîm, héros renommés dès les temps anciens. (Genèse 6, 4.)

Besprechungen.

Léon Heuzey et F. Thureau-Dangin: Restitution matérielle de la stèle des vautours. Avec deux héliogr. et deux planches épigraphiques. Paris, E. Leroux, 1909. Bespr. v. F. E. Peiser, Königsberg i. Pr.

Das vorliegende Werk gibt in monumentaler Ausstattung eine Rekonstruktion der Geierstele, wie sie durch Einfügung des im britischen Museum aufbewahrten Stückes ermöglicht worden ist. Dieses Stück konnte freilich nur in Nachbildung eingefügt werden, da das britische Museum sich nicht entschliessen konnte, auch selbst durch Tausch es der Stelle zu überlassen, wo es hingehörte. Man wird bedauern müssen, dass sogar in solch einem Falle die formellen Hindernisse nicht überwunden werden konnten. Durch die Einfügung des englischen Stückes (Fragment G) wird die Stellung der Fragmente D E und C und F zueinander bestimmt und dadurch erwiesen, dass die Vorderseite der Stele in zwei Felder gegliedert war, die Rückseite dagegen in vier Felder. Die Form der Stele wird dadurch und durch die beiden Fragmente A und B mit annähernder Sicherheit festgestellt und dabei auch die Stellung dieser beiden Fragmente bestimmt. Besonders zustatten bei dieser Rekonstruktion kam die ausgezeichnete Bewältigung des schwierigen Textes bzw. der zerrissenen Fetzen der Inschriften durch Thureau-Dangin. Man kann sagen, dass durch die gemeinsame Arbeit der beiden Gelehrten diese wichtigste Urkunde der ältesten Geschichte nunmehr als ein opus aere perennius der Wissenschaft zurückgewonnen ist. Neu zu findende Bruchstücke, auf deren Gewinnung immer noch gehofft werden kann, werden die Lücken ausfüllen, aber die jetzt gewonnene Anordnung nicht umstossen können. Wünschenswert aber würden solche zu erhoffenden Funde sein, um einige der Rätsel zu lösen, die gerade durch die neuen Fortschritte aufgegeben worden sind.

Heuzey gibt eine genaue Beschreibung der figürlichen Einzelheiten mit Vergleichung der einschlägigen Materialien, wobei besonders für die archäologische Erkenntnis der ältesten Wagen viel gewonnen wird. Dabei wird die Frage nach den leider fortgebrochenen Zugtieren gestreift, ob Pferd, Esel oder —?, hier liegt eben ein neu aufgegebenes Rätsel vor, das nur durch das Auftauchen des betreffenden fehlenden Stückes gelöst werden könnte. Heuzey kann eine Photographie von De Sarzec beibringen, die von einem in der Zwischenzeit verloren gegangenen Stücke genommen ist. Wenn das Stück wirklich zu der Stele gehört hat, so wäre darauf der Kopf eines der Zugtiere zu erblicken, die vor einem der beiden Wagen zu denken wären. Nun würde aber dieser Kopf, wenn die Linie vom Ohr bis zur Nasenspitze wagerecht oder etwas nach der Spitze zu gesenkt zu denken wäre, unterhalb von Fragment F und C keinen Platz finden, ebenso schwerlich, wenn die angegebene Kopflinie mehr senkrecht zu denken wäre; vor dem Götterwagen also in dem unteren Felde der Vorderseite dürfte demnach kein Platz gewesen sein. Die zweite Möglichkeit ist dagegen nicht ohne weiteres auszuschalten. Das Stück könnte also vor dem Wagen des Königs im zweiten Felde der Rückseite Platz finden, aber auch in diesem Felde bleiben erhebliche Schwierigkeiten. Man müsste über dem Kopfe auf der Photographie Reste der Inschrift sehen und je nachdem wie die Kopflinie gestellt wird, die Spitze der von dem König geschwungenen Lanze; tatsächlich sind aber davon keine Spuren zu erkennen. Das Stück scheint erheblich stärker verwittert gewesen zu sein als die anderen Teile der Stele; es wird möglicherweise zu einem anderen Bildwerk gehört haben. Die eigenartige Form des Ohrs kann daher für die Bestimmung der auf der Geierstele zu postulierenden Zugtiere nicht in Anspruch genommen werden. — Ueber einige Kleinigkeiten kann man anderer Meinung als Heuzey sein. So erscheint mir seine Erklärung der von dem Könige in der rechten Hand geführten Waffe

als eines aus Holz gefertigten Krummsäbels, in dem Feuersteinschneiden befestigt sind, nicht als zweifellos. Ich möchte die Möglichkeit des zusammengelegten verstärkten Bogens, auf den dann auch die Pfeile (Wurfspiesse nach Heuzey) zu beziehen wären, nicht für vollständig ausgeschlossen halten.

Erfreulich ist es, dass Heuzey nicht die Gelegenheit versäumt hat, auf Eduard Meyers Hypothese von dem erst nach den Semiten erfolgten Eindringen der Sumerer einzugehen. Denn da Meyer seine Hypothese auf einer Betrachtung der bildlichen Darstellungen der ältesten Zeit aufbaute, war es gewissermassen für Heuzey anreizend, hierzu Stellung zu nehmen; ist doch Heuzey zweifellos einer der besten Kenner aller in Frage kommenden Darstellungen und durch seine langjährige offizielle Beschäftigung mit den Funden von Telloh besser als jeder andere geeignet, ein massgebendes Urteil über die Tragweite der aus den Abbildungen herauszuziehenden Gründe abzugeben. Wenn Heuzey durch die vielen Jahre hindurch sich gehütet hatte, auf Grund der Darstellungen ethnologische Schlüsse aufzubauen, so tat er das, weil er sich über die Entwicklungsgeschichte der Kunst und der primitiven Kunstübungen klar war. Wenn er jetzt aus der von ihm beobachteten Reserve heraustritt, so hat die Wissenschaft Anlass, ihm dankbar zu sein, denn er behütet sie vor Irrwegen. Sein Nachweis, wie haltlos das Fundament ist, auf dem Meyer seine Hypothese aufgebaut hat, ist schlüssig und dürfte, bis neue Materialien gefunden werden, genügen, um die Abweisung jener Hypothese zu rechtfertigen.

M. Jastrow jr.: Die Religion Babyloniens und Assyriens. Vom Verfasser vollständig durchgesehene und durch Um- und Ueberarbeitung auf den neuesten Stand der Forschung gebrachte deutsche Uebersetzung. I. Bd. 552 S. u. II. Bd. S. 1—544. Giessen, A. Töpelmann, 1902—09. In (14) Liefergn. à M. 1.50. Bespr. von Marie Pancritius, Königsberg i. Pr.

Die deutsche Ausgabe des umfassendsten religionsgeschichtlichen Werkes auf assyriologischem Gebiet geht ihrem vorläufigen Abschluss entgegen. Da aber nach dem bisherigen Gang der Dinge noch längere Zeit bis dahin vergehen dürfte und die noch ausstehenden Gebiete einer besonderen Betrachtung wert erscheinen, so ist es wohl angezeigt, schon jetzt einen Blick auf das bereits Erschienene zu werfen.

Voran gehen zwei einleitende Kapitel: „Quellen und Methode der Forschung“ und „Land und Volk“, von denen das zweite einen Ueberblick über die babylonisch-assyrische Geschichte bringt. Der zweite Abschnitt stellt das Pantheon dar, zuerst in allgemeinen Zügen, dann in seinen in zeitlicher Reihenfolge vorgeführten Einzelgestalten. Den Göttergemahlinnen, dem Pantheon Gudeas, den in Tempelverzeichnissen, juridischen und kaufmännischen Urkunden sowie in offiziellen Briefen genannten Göttern, den Gottheiten zweiten Ranges, den Ueberresten des Animismus, der Götterdreiheit und den anderen Göttergruppen sind besondere Kapitel gewidmet.

Der dritte Abschnitt berichtet sehr ausführlich über die religiöse Literatur, zuerst über die Zaubertexte, denen als Abschluss des ersten Bandes die Gebete und Hymnen folgen. Den ganzen zweiten Band füllen die Klagelieder und Bussgebete, das Orakelwesen und eine äusserst eingehende Darstellung der Vorzeichen und der Deutungslehre, in welcher die Leberschaukunde den breitesten Raum einnimmt. Und hier wollen wir innehalten, denn die daran angeschlossene Darstellung der Himmelsschau harrt noch ihrer Vollendung.

Die vorliegende Ausgabe will in erster Linie als Zusammenstellung alles dessen gelten, was wir bis jetzt tatsächlich über babylonisch-assyrische Religion wissen. Daher der Grundsatz, nur als endgültig angesehene Ergebnisse der Forschung aufzunehmen und diesem Prinzip zuliebe manche eigene Meinung zu unterdrücken. Es verdient hervorgehoben zu werden, dass, wo der Verfasser in strittigen Dingen Stellung nimmt, die Objektivität der Darstellung darunter nicht leidet.

In der sumerischen Frage (S. 18ff. und 29ff.), die er noch nicht als endgültig beantwortet ansieht und nicht durch die Philologie allein, sondern auch durch die archäologische und anthropologische Forschung entschieden sehen will, steht J. auf Seiten Halévys. Trotzdem er die Annahme einer Anzahl gleichzeitiger Rassen in Südbabylonien nicht ablehnt, hält er es doch für sicher, dass die alte Kultur mit Einschluss der Religion semitisch wäre, weil die gesamte babylonische Literatur von semitischen Ansiedlern herrühre und alle bis jetzt bekannten religiösen Vorstellungen deutlich babylonisch seien.

Beides zugegeben, so beweist eine Niederschrift nicht den Verfasser, und babylonisch ist noch nicht semitisch. Eine von zwei Völkern geschaffene Kultur wird zwar bald das Gepräge des seinerseits auch schon beeinflussten Erben annehmen, dennoch schimmern durch die ältesten semitischen Schichten die Schattenbilder der sumerischen Vorzeit noch deutlich hindurch. Schon der Charakter der ältesten Kunstleistungen lässt auf das Nebeneinander eines untergehenden Kulturvolkes und eines jungen Kriegervolkes schliessen. Gruppen, wie der in der archaischen Zeit häufige Adler mit

den beiden Löwen — von L. Heuzey „excellent modèle de composition héraldique“ genannt (Fond. Piot: Mon. et Mém. I S. 12) — und zahlreiche ähnliche Darstellungen werden nicht von rohen Völkern ersonnen. Ungeübte Hände und Augen hatten von einer höheren Kultur geschaffene Vorbilder. Und wenn wir nichts weiter finden, diese Gruppen allein zeigen, dass vor jenen rauhen Kriegern ein Kulturvolk hier wohnte. Ferner sinkt die Kunst seit Hammurabi beständig und erlebt trotz neuen Zuzugs der herrschenden Bevölkerung, trotz glänzender politischer und wirtschaftlicher Erfolge, trotz Wohlstand und Luxus keine neue Blüte. Die bis in die assyrische Zeit denselben Charakter tragende Technik aber bleibt; also können diejenigen, die jene Kunst schufen, kaum mit denen identisch gewesen sein, die wir im Besitz der Technik sehen. Auffälliger noch macht sich das Zusammenfliessen zweier verschiedenfarbiger Quellen auf religiösem Gebiet bemerkbar, wo die Annahme einer einhelligen, ursprünglich semitischen Kultur das Schillern und Schwanken der babylonischen Götterwelt nicht erklärt und zu gekünstelten Deutungen führt. So überschätzt der Verfasser die Einwirkungen der Politik auf die Religion und überträgt die Gepflogenheiten der späteren Weltherrscher auf jene frühe Zeit, in der auch aus den Königen die Volksseele sprach, die im neuen Lande die eigenen Götter an erster Stelle sehen wollte. Dass sich die Sumerer anfangs wieder durchsetzten und ihre Götterwelt die ersten semitischen Schichten leicht durchbrach — vorzüglich wohl durch die stärkste der anonymen Kräfte, den Einfluss der schon im Dienst der Familie des Siegers, mehr noch in der Ehe sich bald wieder Geltung verschaffenden Frau — mag dadurch noch begünstigt worden sein, dass, nach dem Charakter der archaischen Inschriften zu urteilen, die ersten Eroberer — im sumerischen Solddienst oder als Bewohner benachbarter Steppen — ihre nationale Eigenart zum Teil schon verloren hatten[1]. Darum ist die Epoche Hammurabis von so einschneidender Bedeutung, weil hier eine neue, in ihrer nationalen Entwicklung allem Anschein nach schon vorgeschrittenere semitische Völkerschicht auftritt. Der in der archaischen Zeit gänzlich fehlende Marduk — dessen sekundärer Charakter in die Augen springt (S. 506 u. a. m.) — hat von jetzt ab die führende Rolle. Seinetwegen werden die sonst so konservativen Zaubertexte verändert (s. S. 308, 311, 338 u. a. m.). Der Kult dieses Gottes, der vielleicht nur der Stammgott Hammurabis und seines Volkes war, wirkt geradezu umgestaltend in der babylonischen Religion (363). Selbst der alte Bel wird von dem Thron gestossen, auf welchem in sumerischer Zeit Enlil sass und wie Banquos Geist nicht weichen wollte[1].

Auch Šamaš tritt erst unter semitischem Namen in den Vordergrund, besonders in Assyrien, wo sich vom Süden unabhängige Traditionen erhalten zu haben scheinen[2]. Hier ist er in erster Linie der Richter und Tiglatpilesers III. Meldung (Ann. 210), dass Samsi, die arabische Königin, den wahrscheinlich von ihrer Vorgängerin Zabibê bei der ersten gewaltsamen Unterwerfung geschworenen Eid des Šamaš gebrochen hätte, zeigt, dass die alles sehende Sonne schon im 8. Jahrhundert v. Chr. Hüterin der Verträge war in einer arabischen Landschaft, welche erreicht zu haben, Tiglatpileser mit besonderem Stolze berichtet. Also eine bodenständige semitische Anschauung, und Hammurabis Gesetz zeigt als glänzendes Beispiel, dass das Gesetzmässige, die Ausbildung des Rechts der semitischen Naturanlage besonders entsprach.

[1] Doch bleibt die Möglichkeit, dass jene Könige mit dem Ideogramm der sumerischen Götter auch eigene bezeichneten. Als die Semiten zum ersten Male der Schrift — und noch dazu einer schwerfälligen, bildartigen — ansichtig wurden, werden sie zunächst in derselben nur ein Mittel zum Ausdruck der sumerischen Begriffswelt gesehen, ihr wahrscheinlich auch magische Kräfte zugetraut haben. Als sie anfingen, diese Bilder selbst zu gebrauchen, haben sie anfangs wohl nur Begriffe, nicht die eigenen Laute ausgedrückt, wodurch die Eigennamen der eigenen Götter — wenigstens im schriftlichen Ausdruck — in den Hintergrund traten. Erst neue Einwanderer, die ein für semitische Laute z. T. schon vorbereitetes Schriftsystem vorfanden, haben dann die vertrauten Namen auch in der Schrift durchgesetzt.

[1] Da Bel einfach „Herr“ bedeutet und Marduk der Bel Hammurabis war, so lag eine Gleichstellung mit dem alten Bel nahe, ohne dass — wie zwischen Šamaš und Babbar z. B. — eine Wesensverwandtschaft bestand. Der Bel des babylonischen Reiches wurde Marduk weder durch priesterliche noch durch politische Mache, sondern kraft der erobernden Gewalt seines Volkes. Kampf und Schlacht wird ursprünglich seine Aufgabe wie die Aššurs gewesen sein; der Marduk Nebukadnezars war schon der Marduk der babylonischen Kultur. In die sumerische Götterfamilie gehörte er nicht hinein, im Gilgamišliede spielt er keine Rolle. Sicher haben in den Anfängen der Eroberung auch sumerischen Göttern beigelegte Bezeichnungen wie Bel und Belit dazu geführt, sie mit semitischen Göttern zu identifizieren, nicht nur in der babylonischen Zeit, sondern auch in der modernen Wissenschaft. Vielleicht ist auch Enlil nur dadurch zu einem Bel geworden, dass seine Oberhoheit anerkennende Semiten ihm den Herrentitel beilegten, und weil Ištar wohl schon in der Heimat die Belit war, konnte sie später mit der neben Enlil stehenden, in den ältesten Texten Ninḫarsag, später Ninlil genannten Gottheit zusammenfallen.

[2] In Bezeichnungen wie „der assyrische Bel“ und die „assyrische Ištar“ kann leicht eine Erinnerung daran liegen, dass die unter Führung Aššurs im Norden einrückenden Semiten die im Süden thronenden gleichnamigen, schon sumerisch beeinflussten Götter nicht als den ihrigen gleich anerkannten.

Auch Adad scheint vor Hammurabi keine Rolle gespielt zu haben — aus unbekannten Gründen — wie J. (148) sagt. Bei Adad ist westsemitischer Einfluss deutlich ersichtlich, weshalb soll er nicht aus dem Westen eingewandert sein? Etwa weil der schon bei Gudea genannte Gott Im einer Inschrift Sardurs III. zufolge von den Assyrern Adad gelesen wurde? Das beweist noch nicht ursprüngliche Identität; auch spricht Gudea von dem göttlichen Vogel Imgig, dem Begleiter Ningirsus, des alten Kriegs- und Sturmgottes[1]. Von Adad weiss er nichts; und Gudeas Inschriften mit ihren Anklängen an uralte Mythen sind viel altertümlicher als die kurzen nüchternen Kundgebungen der Herrscher der archaischen Zeit[2]. Nicht willkürlich, um — wie J.(I, 101) meint — mit den Göttern unterworfener Gebiete zu paradieren, hat Gudea das Pantheon erweitert. Wer seine Inschriften unbefangen liest, kann in diesen nur eine organisch zusammenhängende Götterwelt finden[3].

[1] Dass Ningirsu der sumerische Sturmgott war, zeigt schon der „Sturm" — der Adler mit dem Raubtierkopfe — zu seinen Füssen in Gudeas Traum (Zyl. A. 4,18). Auf das Gebirge, wo der Sturm wohnt, setzt er seinen Fuss und sendet den Wind aus (11,20ff.), und er ist der Krieger Enlils, des Herrn des Sturmes. Dass Ningirsu ursprünglich mit seinem Adler identisch war, zeigen die bildlichen Darstellungen. Auf einer von L. Heuzey (Fond. Piot, Mon. et Mém. 1 S. 18) gebrachten Abbildung steht hinter dem mit einem Stier kämpfenden Heros — der herkömmlichen Gilgamišfigur — der löwenköpfige(?) Adler ohne weitere göttliche Begleitung, also der Kriegsgott, der dem Helden im Kampfe beisteht. Doch könnte hier jener Held der Kriegsgott selbst — Gilgamiš mit Ningirsu ursprünglich identisch — und jenes Fabeltier sein üblicher Begleiter sein. Allein auf einer anderen Abbildung (Déc. en. Chaldée. S. 307) steht es hinter einem Gotte, um welchen springende Wasser hervorsprudeln. Das kann Ningirsu nicht sein, hier sehen wir die „fliessenden Wasser Enlils", die im Gebirge entspringen (Entemena, Bruchstücke eines Gefässes, 2,2ff. Niffer) und Ningirsu, der Krieger Enlils, begleitet ihn hier als Adler, als Sturm.

[2] Alles in allem hat Gudea ein besonderes Gepräge und könnte ein Repräsentant des untergehenden Sumerertums sein. Seine sich stellenweise zum Hymnus erhebenden Zylinderinschriften zeigen einen ganz anderen Charakter als die der anderen vorbabylonischen Herrscher; Ningišzida, sein Schutzgott, stellt im Bilde den als spezifisch sumerisch geltenden Göttertypus dar und kann mit keinem unzweifelhaft semitischen Gotte identifiziert werden. Wenn Tracht und Gesichtsschnitt auch nicht jene entscheidende Rolle spielen, die ihnen neuerdings zugewiesen wurde — schon weil die Künstler häufig als Anfänger nach fremden Mustern arbeiteten — so wird es allgemeine Unterschiede gegeben haben, und die Statuen Gudeas zeigen keinen Zug, der nach unserem Wissen für die äussere Erscheinung der Semiten des Altertums charakteristisch war. (Vgl. dazu Memnon II, S. 176 A. 2.)

[3] Weil die babylonische Kultur ein vorwiegend semitisches Gepräge zeigt und der Orientalist gewöhnt ist, sie von diesem Gesichtspunkt aus zu betrachten, so hat die Gepflogenheit semitischer Sprachen, verwandtschaftliche Bezeichnungen — Sohn, Tochter — als Ausdruck der Abhängigkeit zu verwenden, wohl auch dazu beigetragen, die Familienzusammengehörigkeit der Götter Gudeas als künstlichen, der Politik dienenden Aufbau erscheinen zu lassen.

Gudea wirtschaftet aus dem Vollen, und wenn Eannatum und Lugalzaggisi weniger Götter haben, so waren sie wohl nicht im Besitz der Tradition und für den Ausdruck ihrer Ideen auf eine fremdartige, mit einem schwerfälligen Schriftsystem behaftete Sprache angewiesen.

Ebensowenig ist die von J. im babylonischen und assyrischen Pantheon beobachtete Neigung zur Reduktion (I, 172 u. 202) auf eine bewusste Tendenz zurückzuführen; vielmehr traten in Babylonien sumerische Götter zurück, und in Assyrien haben neben den herrschenden Kriegsgöttern andere Gottheiten überhaupt nur ein Scheinleben geführt.

(Schluss folgt.)

M. J. É. Gautier: Archives d'une famille de Dilbat au temps de la première dynastie de Babylone. (Mémoires publiés par les membres de l'Institut français d'Archéologie orientale du Caire. Tome XXVI.) Le Caire, 1908. II, 119 S. Bespr. v. A. Ungnad, Jena.

(Schluss aus Nr. 4.)

Z. 4 Rs. lies *En-nam-be-lí* „Sei gnädig, mein Herr"?

Z. 6 Rs. lies *Ḫu-pa-tum* und vgl. VS VII 158, 3.

Z. 12 Rs. vielleicht *mârat Ib*(?)*-ni-*$^{\text{ilu}}$*Uraš*(?).

Z. 13 Rs. *U-lam-ma-du* ist ganz unsicher und unwahrscheinlich.

Das Datum ist vielleicht das des 14. Jahres des Abil-Sin.

XV. Z. 2f. lies $^{\text{giš}}$*gušûrù* KEŠDA$^{\text{da}}$ (=*raksù*) $^{\text{iṣu}}$*daltum ù* $^{\text{iṣu}}$*sikkûrum* (geschr. SAK.KUL) *iz-zazù* (lies GUB.BA) „das Balkenwerk ist gefügt (= fest), Tür und Riegel stehen (d. i. wohl: sind in Ordnung)". Aehnlich in dem Text BE VI 1, Nr. 8, 2: *[*$^{\text{iṣu}}$*gušûrù] dalâtum*$^{\text{meš}}$ *ù* [$^{\text{iṣu}}$SAG].GUL *iz-za-zu* und Nr. 9, 2: $^{\text{iṣu}}$*gu-šûrù*(?)[1] $^{\text{iṣu}}$*daltum ù* $^{\text{iṣu}}$*sikkûrum* (SAK.KUL) *izzazù* (GUB.BA). Vgl. ferner BE VI 2, Nr. 6, 2 und 12, 2f.

Das Datum lautet wohl MU. Ê.MIŠ.LAM MU.UN.BIL und ist das 7. Jahr des Abil-Sin.

XVI. Z. 2 wohl *E-ri-iš-[tum].*

Z. 9 vielleicht *2 GAR ši*(?)*-id*(?)*-du-um.*

Z. 10 Rs. wohl *Ê-a-še-[me].*

Z. 11 Rs. vielleicht $^{\text{ilu}}$*Šamaš-li-w[i-i]r.*

XVII. Z. 6 wohl *[B]e-lí-a-šá-ri-id.*

Z. 8. *šá maḫ*(!)*-ri-šú-nu-ú* „vor denen".

Z. 5 Rs. jedenfalls *i-ba-ga-ar-ma*, sicher nicht *i-pa-qa-ri-ma.*

XVIII. Z. 2f. lies *i-ga-ar Ú-uḫ-ḫu[-um] i-ga-ar bi-ri-šú-nu-ú* „die Mauer des U. ist ihre Trennungsmauer".

Z. 6 wohl *Uš-ta-áš-ni*-AN.

[1] GIŠ.BÁD(?).ÙR; ist BÁD(?) zu streichen?

Z. 3 Rs. LUGAL-BI bedeutet nur „der König"; „son roi" wäre LUGAL-NI.

Die Bemerkungen zu CT VIII 12a sind kaum haltbar; wie schon *a-na* in Z. 2 zeigt, muss in Z. 1 am Schluss eine Massangabe gestanden haben; Z. 2 ist sicher zu lesen: *a-na* $1^1/_2$ GAR 2 Ú UŠ.

XIX. Z. 1 lies eher *kišâd* als *šá*.

Z. 2 *ši-ma-at*[1] ist nicht „portion", sondern „Kaufeigentum", d. i. durch Kauf erworbenes, nicht ererbtes Eigentum (von *šâmu* kaufen).

Z. 7 fehlt in der Umschrift.

Z. 8 lies *I-din-ja*.

XX. Z. 5 lies *bît* nicht SA.KU.

Z. 7 Rs. Man erwartet *Ḫa-ab-nu-um* statt *Ba(?)-ba(?)-nu-um*.

Z. 10 Rs. muss dem Siegelabdruck zufolge NIG.GA-^{d}ŠEŠ.KI am Anfang gelesen werden.

XXI. Der Text ist von G. missverstanden, da er *nibaḫu* als „Abfindung" (vgl. II Rs. 1) nicht erkannt hat. Zur Erklärung s. OLZ 1909, Sp. 480.

Z. 4 Rs. lies *I-din-ja*.

XXII. Z. 3. *Šêrit-Uraš* ist gewiss nicht „vengeance", sondern „Glanz" des U. Vgl. BA VI 5, S. 114.

XXIII. Z. 1. E ist wohl *iku*, ebenso Z. 4 „Graben der Flur des Rammân-Tores".

Z. 6. 7 lies *Ṣi-lum* statt *Ka-lum*.

Z. 4 Rs. *A-bi-i(?)-din(?)-nam(?)*.

XXV. Z. 11 vielleicht E.SI[R] „Strasse".

Z. 16 lies *uš-ta-pí-lu* „sie haben getauscht"; *p'l* „tauschen" ist in neubab. Urkunden nicht selten; vgl. *tup-pí šú-pil-ti bîtâti*^{meš} . . . *ša A . . . . ù B . . . . uš-pi-lu* VS V 38, 1 ff.; *tup-pí šú-pil-ti ša* ^{še}*zêri . . . ša A . . . . ù B . . . . uš-pi-e-li* Dar. 265, 1 ff.

Z. 6 Rs. wohl *šá [i-b]a-ga(!)-ru-ú*.

Z. 16 Rs. lies *Ma-li-kum* statt *Ma-li-qu*.

XXVII. Z. 1. Man möchte lesen: *eḳil nâr Me-*^{ilu}*[. . .]* „Feld am Kanal Me-[. . .]"; Kanalnamen mit *Me* begegnen ja mehrmals; vgl. BA VI 5, S. 131 und BA VI 3, S. 27.

Z. 3. 7 wohl eher *I-bi-*^{ilu} NIN.ŠAḪ.

Z. 1 Rs. *i-ga-mar-ma* gehört zum folgenden: „ist er damit fertig, so . . ."

Z. 5 Rs. lies mit der Kopie KI (= *itti*) statt *u*.

XXVIII. Z. 1 f. sind sehr unsicher; G.s Umschrift ist unwahrscheinlich.

Z. 8 und 9 scheinen — vielleicht bereits im Original — vertauscht zu sein. NI.LAL.E schwebt sonst ganz in der Luft.

Z. 7 Rs. lies *Ib-ba-tum*.

Das Datum scheint das bekannte MU BÁD(!) MÁ.RÍ(!)KI(!) MAL.GI etc. zu sein, d. i. nach Poebels[1] wahrscheinlicher Ansetzung das 37. Jahr.

XXX. Z. 13 *i-li-i-šú-nu-ti* ist zweifellos Dittographie.

Z. 7 Rs. lies *A-lí-a-ḫu-um(?)*.

Z. 9 Rs. fehlt in der Umschrift; lies *[. . .]-ja mâr* ^{ilu}*Uraš-ṣulûli*^{lú}*(?)*.

Z. 15 Rs. G.s Umschrift entspricht nicht der Kopie.

XXXI. Z. 6. Steht wirklich *A-dam-te-lum* hier, nicht etwa *A-da-am-te-lum*, so dass man *am-te* als *lál* fassen und *A-da-lál-lum* lesen könnte? Der Name *Adamtelum* schien durch Ranke, *Pers. Nam.*, S. 62 bereits glücklich für immer aus dem bab. Namenregister getilgt zu sein.

Z. 3 Rs. lies *niš* ^{ilu}*Uraš [ù Sin-mu-ba-lí-iṭ]*. Vgl. auch die Bemerkungen über das Datum der Urkunde oben Sp. 156 f.

XXXII. Der Inhalt der Urkunde bietet Schwierigkeiten; Nâḫilum leiht eine Summe Geld, die er von einem andern bekommen[2] hatte, seinem Bruder mit der Bestimmung: *û-um ḫi-im-ṣa-tim êkallu-um i-ri-šú êkalla-am i-ta-na-pa-al*. Mir scheint damit gesagt zu sein, dass Nâḫilum das Geld dem Palast abliefern musste, aber noch eine unbestimmte Frist bis zur Ablieferung hatte. Er leiht das Geld seinem Bruder, da er es vorläufig nicht braucht, bestimmt aber, dass dieser es zu zahlen habe, sobald der Hof es verlangt. Das Wort *ḫimṣâtim* scheint „ausstehende Forderungen" o. ä. zu bedeuten, man übersetze also „sobald der Hof die ausstehenden Forderungen verlangt, wird er dem Hofe Zahlung leisten". Das gleiche Wort begegnet nur noch CT II 22, Z. 5 *ḫi-im-ṣa-tu-šú-nu*; hier kann man gleichfalls mit der vorgeschlagenen Bedeutung[3] auskommen.

Z. 1 Rs. wohl NA.GAD.

Z. 2 Rs. *Nannar* wird wohl kaum richtig sein.

Das Datum ist gewiss das 11. Jahr des Ṣabium, wie auch G. (S. 18) annimmt.

Auf dem Siegelabdruck soll zu lesen sein: *warad* ^{ilu}*Ne-za-ri-im*. Ein solcher Gott ist sonst nicht bekannt.

XXXIII. Umschrift und Deutung des Textes sind nicht geglückt. Es ist zu lesen: ^{1}[⌈] Na-ḫi-ilum ^{2}[⌈] Tu-tu-na-ṣi-ir ^{3}⌈ Bi-ik-ki-ja ^{4}⌈ ^{ilu}Sin-mu-ba-lí-iṭ ^{5}⌈ Nig-ga-^{d}Nani ^{6}ù Ri-ba-tum NIN.A.NI ^{7}mârù^{meš} Ma-nu-um-šú-uk-lu-ul ^{8}eḳlam bîtam kirâm ù-ni-a-ti ^{9}wa-ar-ka-at ^{10}⌈ Ma-nu-um-šú-uk-lu-ul ^{11}e(!)-ri-du-ú ^{12}e-li(!) wa-ar-ka-at

[1] So die Kopie, die Umschrift gewiss fälschlich *ši-ma-a-at*.

[2] Lies *a-nd* für A.ŠA.

[3] Woher stammt G.s Ergänzung *[Ma-nu . . .]* in Z. 1?

[1] BE VI 2, S. 65.

[2] *il-gu-ú*, kaum „entliehen".

[3] Schorr „Streitsumme", Hammurabis Gesetz III Nr. 47 „Geschäftskapital". Beides dürfte unrichtig sein.

13⌈ Ma-nu-um-šú-uk-lu-ul 14ma-ma-an mi-im-ma 15ú-ul i-šú šá Na-ḫi-ilim 16⌈ Tu-tu-na-ṣir 17⌈ Bi-ik-ki-ja 18⌈ Sin-mu-ba-lí-iṭ 19Nig-ga-dNani 20ù Ri-ba-tum NIN. A. NI „Nâḫilum, Tutu-nâṣir, Bikkija, Sin-muballiṭ, Nigga-Nani und Rîbatum, ihre Schwester, die Kinder des Mannum-šuklul, werden Feld, Haus, Garten und Hausgerät, den Nachlass des Mannum-šuklul, erben. Auf den Nachlass des Mannum-šuklul hat niemand irgendwelche Ansprüche. Er gehört dem Nâḫilum, Tutu-nâṣir, Bikkija, Sin-muballit, Nigga-Nani und der Rîbatum, ihrer Schwester."

Auffällig ist es, dass das Erbrecht der Kinder hier erst ausdrücklich festgesetzt wird. Dies muss den Gedanken erwecken, dass die genannten Personen vielleicht nur die Adoptivkinder des M. gewesen seien[3]. Dies wird dadurch bestätigt, dass Nâḫilum (oft), Tutu-nâṣir (XXX 2) und Nigga-Nani (XXX 3) als Kinder des Idin-Lagamal erscheinen, und dass es sich ferner um das Archiv dieser Familie handelt. Mannum-šuklul, der die Kinder des Idin-Lagamal adoptiert haben dürfte, erklärt sich also hiermit bereit, die Adoptivkinder als Erben seines Nachlasses einzusetzen.

Z. 11 *e-ri-du-ú* (nicht *ṣab ri-du-u*) von *redû* „erben", häufig in dem Ausdruck *ri-di-it warkâtim* „Erbin"[1]. Es begegnet auch in der teilweise missverstandenen Urkunde XLI als *e-ri-id-di* „sie wird erben". Ueber den Wandel des Präfixes *i* zu *e* vgl. *erîbam* und *eraggam* ZDMG 1908, S. 722f.

Z. 12. Dass statt *ṣab-tu* vielmehr *e-li* gelesen werden muss, ist zweifellos. G. hat den Mangel von *eli* sehr wohl empfunden und deshalb in der Uebersetzung „sur" ergänzt.

Z. 9 Rs. lies *Ab-lum.*

XXXIV. Z. 4. Lies *Šar-ru-um-[Rammân* o. ä.*]*.

Z. 5. TUR.MEŠ bedeutet hier wohl „Nachkommen"; die Genealogie scheint die folgende zu sein: der ursprüngliche Eigentümer des Feldes, *Sin-[. . .]*, hatte 3 Söhne, *Ilušu-[. . .]*, *Abil-ilišu* und *Imgurum*; der erstere ist bereits von seinem Sohne Sin-idinnam beerbt worden, der letztere von seinen Kindern, deren Namen nicht genannt werden.

Das Jahr könnte das 17. des Abil-Sin sein.

XXXV. Es ist fast alles unklar. Für Z. 8 vgl. XIII, 8.

Z. 3 am Ende *ib(?)-ku-u[r-šú-nu-ti]?*

Z. 9 *[il]-li-ik?*

XXXVI. Z. 2 vielleicht *Ip-pa-tum*, wie XLI, Z. 4.

[3] Oder M. war der zweite Gatte der Mutter der genannten Kinder.

[1] Vgl. z. B Schorr, S. 207.

Z. 6f. *li-tir li-im-ti a-na Na-ḫi-li-im-ma* bedeutet wohl „sollte das Grundstück auch (etwas) grösser oder kleiner sein, so (bleibt es) ausschliesslich dem Nâḫilum, (dem Käufer)". Die Kontrahenten wollen hierdurch einem künftigen Prozess vorbeugen: mag Nâḫilum auch etwas mehr oder etwas weniger als 1 Sar erhalten haben, so bleibt ihm das Grundstück dennoch für den gezahlten Preis, bzw. darf er nichts von dem bereits gezahlten Preise herausverlangen.

Z. 4 Rs. lies *Dan-Uraš.*

Z. 9 Rs. der Umschrift fehlt in der Kopie.

Z. 10 lies GAZ-^{ilu}*Sin.*

XXXVII. Z. 1. Man bezeichnet Felder in altbabylonischer Zeit nie nach Kur; deshalb wird man statt ŠE-GUR gewiss SAR lesen müssen.

XXXVIII. Z. 6: *Ḳar-ra-ad-*^{ilu}*Uraš.*

Z. 2 Rs. sicher *Dan*, nicht *Kal-*^{ilu}*Amurrum.*

XXXIX. Z. 2. PAP statt PAP + E ist jedenfalls ein Versehen des Schreibers.

Z. 9. *E-li-e-ri-ša* ist unmöglich; zunächst erwartet man *sa* (oder *za*), sodann wird das Zeichen GAR im Altbab. nie für *ša* gebraucht. Man lese also einfach *za* statt *ša.*

Z. 6 Rs. bietet die Kopie deutlich *a-na šá-lu-uš* „gegen Drittelabgabe". Was darüber steht, ist unleserlich. Das Verbum IB. TA. UD. DU. A fehlt ganz.

Z. 7ff. Rs. *šá-lu-uš-tam šamaššammam ù še'u-um(?) i-ma-ku-uš* „ein Drittel an Sesam und Oel wird sie (die Besitzerin des Feldes) erheben". Für *imakuš* (= *imakus*, wie *ipruš* für *iprus*, *izûš* für *izûz*) vgl. noch CT VIII 41a und R 53, ebenfalls Teilpachtverträge, sowie Deutsche Lit. Ztg. 1909, Sp. 2774.

Z. 10 Rs. lies ^{ilu}*Marduk-ta-ja[ar].*

Das Datum lautet MU Ê. NAM. ḪE Ê dIM, d. i. 28. Jahr Ḫammurapis.

XL. Z. 1 Rs. *Ùr-ra-i-mi-ti mâr[. . .].*

XLI. G. hat den Text fast völlig missverstanden; nach Aufzählung von 15 Personen heisst es Rs. Z. 3ff.: 3[ši]-bu-ú 4šá maḫ-ri-šú-nu 5⌈ Šá-lu-ur-tum 6mârat I-ku-un-pí-^{ilu}Uraš 7⌈ Šá-at-^{ilu}Uraš 8 NAM. TUR. NI (= ana mârûtišà) ŠÚ. BA. AN. [T]I (= ilkè). 9warkât (EGIR) Šá-lu-ur-tum 10ma-la i-ba-š[ú-ú] 11Šá-at-^{ilu}Uraš 12e-ri-id-di „Zeugen, vor denen Šalurtum, die Tochter der Ikûn-pî-Uraš, die Šât-Uraš adoptierte. Den Nachlass der Šalurtum wird Šât-Uraš erben". Für *redû* „erben" vgl. Nr. XXXIII, Z. 11.

XLII. Der Text ist sehr schlecht kopiert; Rs. Z. 3 steht *A-bil*, nicht *A-pi-il.*

XLIII. Das Datum bezieht sich wohl auf das 27. Jahr Ḫammurapis; vgl. BA VI 5, S. 139.

XLIV. Ob *a-li-ik wa-ar-ki-šú* (Z. 3) „sein Erbe" bedeutet, ist unsicher, da „Erbe" sonst *rêdî warkâtim* heisst. Vielleicht bedeutet es

„Gefolgsmann“ und bezeichnet eine von dem Erstgenannten abhängige Person.

XLV. Z. 2 ff. Rs. sind unklar. Jedenfalls ist Z. 5 *ú-kal* von כול abzuleiten, nicht von אכל, da es in Verbindung mit *ga-ga-zu* (Z. 4) steht. Das „Halten des Hauptes“ gilt als Zeichen der Bürgschaft[1] und ist auch im Text LI, Rs. 2 (*ga-ga-zu* ^{ilu}*Nin-ib[...] ú-kal*, sein Haupt hält N.“) von G. falsch verstanden worden.

XLVI. Z. 5 lies wohl *[A]r-wi-tum.*

Z. 10. Die Kopie bietet nur *bît* ^{ilu}*Nannar*, was auch richtig sein dürfte.

Z. 4 Rs. Kopie 7 Kur 34 Ḳa, Umschrift 6 Kur 44 Ḳa. Derartige Ungenauigkeiten in den Zahlen sind besonders irreführend.

XLVII. Im einzelnen ist mancherlei namentlich in den Zahlen zu beanstanden.

Z. 2. Man erwartet *12 Ḳa* ŠE *ta*(!)*[-a-an].*

Z. 6 Rs. Hier und in Z. 7. 8. 11 liest G. das Zeichen ID „Miete“ merkwürdiger Weise *ṣenê* „petit bétail“.

Z. 15 Rs. wohl: *40 Ḳa šim nûnì*^{zun} „40 Ḳa als Kaufpreis für Fische“.

Z. 1 Rd. In der Kopie fehlt das Tagesdatum

XLVIII. Wahrscheinlich 6. Jahr des Samsuiluna.

XLIX. Z. 6 wohl *Sin-be-el[-ablim].*

Z. 2 Rs. Ist hier, sowie in LV Rs. 1, KI. LAM AL.[2]GUB.A zu lesen? Dies entspräche semitischem *maḫîr ibbaššû* „nach dem Kurse, der da ist“.

Z. 6 Rs. lies *maḫar Ibik-Ištar*(?) *mâr* . . . .

L. Z. 4 wohl wieder ^{ilu}*Sin-be-el-ab-[lim].*

Z. 7 *i-ni-it-tam.*

Z. 3 Rs. *120 qa* ist sicher nicht richtig, da das betreffende Zahlzeichen stets ohne ḲA geschrieben wird; möglicherweise hat man 120 + 20 = 140 (Ḳa) zu lesen.

LI. Z. 2. Die gewöhnliche Phrase MÁS GI.NA DAḪ.ḪÉ.DAM hat G. nicht erkannt.

Z. 2 Rs. Vgl. die Bemerkung zu XLV Rs. 2 ff.

Rs. 5 lies wohl ^{ilu}*Marduk-ì-šú.*

LII. Z. 3: *itti Ḫu-za-lum* LUGAL (= *bêl*) *ru-uk-bu.*

Z. 4 ist, wie das Siegel zeigt, *Ka-lu-mu-um* zu lesen.

Z. 7 ergänze [KA.SA]R.

Z. 5 Rs. vielmehr GÁZ-*Ištar.*

Z. 7 Rs. Die Kopie bietet 14, die Umschrift 24!

LV. Z. 2 wohl *šú*(?) *1 i-ni-tim.*

Z. 6 ff. *ûm i-ri-šú* KI.LAM(?) AL.GUB.A *1 i-ni-tam i-na-[di-in]* „zur Zeit, da er es verlangt, wird er nach dem bestehenden Kurse(?) *1 inîtu* geben“. Vgl. XLIX Rs. 2.

Z. 3 Rs. *Sin-be-[el-ab]-lim.*

LVI. Z. 3 Rs. ^{ilu}*Šamaš-nu-úr-ma-ti.*

LVII. Z. 4 eher *libbi ra-ma-ni-šú* „gehörig zum eignen (Getreide)“.

Z. 6 ŠÀ.TAM^{meš} „(in Empfang genommen von) den Direktoren(?)“.

Z. 3 Rs. MU Ê.NAM.ḪÉ ist 28. Jahr Ḫammurapis.

LVIII. Z. 2. Es handelt sich gewiss um den üblichen Zins von 100 Ḳa pro Kur (nicht 110).

Z. 6: *Warad-*^{ilu}NIN.ŠAḪ.

Z. 3 ff. Rs. Die Götternamen sind so mangelhaft kopiert, dass nur ^{ilu}*Na-bi-um* sicher ist; Z. 6 wohl ^{ilu}*Marduk.*

LIX. Es handelt sich in diesem und ähnlichen Texten darum, dass jemand Geld bekommt, um Erntearbeiter zu besorgen — nicht, um es selbst zu sein, wie bisher angenommen wurde. Dies zeigen Texte wie VS IX 3, wo mehrere Erntearbeiter kommen sollen. Den betr. Passus hat G. nicht verstanden; es heisst: „zur Erntezeit soll der Erntearbeiter kommen; kommt er nicht, so (wird nach dem) Gesetz des Königs (verfahren)“.

Z. 6 Rs. Kopie *ûm 15*, Umschrift *UD 1!*

LX. Z. 6 ff.: es gilt das zu LIX Bemerkte.

LXVI. Z. 1 möglicherweise *6 ú-šú-ku-um.*

Z. 4 wahrscheinlich *5* GIŠ.NI.DUB „5 Vorratsfässer“ o. ä.

Z. 5 vielleicht *5 ma-ga-ar-rum* „5 Räder“.

LXVII. Z. 5 lies *ni-id-da-bu-ub.*

Der Inhalt ist im einzelnen nicht ganz klar. Die letzten Zeilen sind wohl zu übersetzen: „er möge seine Kosten fordern“.

Ein Namenverzeichnis, in dem mancherlei nach obigen Bemerkungen zu ändern wäre, sowie eine Tafel Photographieen von Urkunden beschliesst das Werk, das zwar in vielen Einzelheiten Ungenauigkeiten und Missverständnisse aufweist, aber dennoch als willkommene Vermehrung des Materials wertvoll ist.

[1] Vgl. auch Hammurabis Gesetz III, S. 237.

[2] XLIX vielleicht IN statt AL.

Adolf Erman, Die ägyptische Religion. Zweite umgearbeitete Auflage. Berlin, G. Reimer, 1909. VII, 283 S. m. 164 Abbildungen. (Handbücher der Königlichen Museen zu Berlin IX.) Preis 3 M. Bespr. von A. Wiedemann, Bonn.

Nach verhältnismässig kurzer Zeit hat sich eine neue Auflage des vorliegenden Werkes, welches inzwischen auch in das Französische, Englische und Italienische übersetzt worden ist, als erforderlich erwiesen. Dieselbe wurde von dem Verfasser in zahlreichen Einzelpunkten durchgearbeitet und vielfach ergänzt, in der Anordnung des Stoffes und in der prinzipiellen Auffassung der ägyptischen Religion und ihrer Lehren ist das Buch das gleiche geblieben. Nach einigen einleitenden Erörterungen über die Einheitlichkeit des historischen ägyptischen Volkes und die wechselnde Auflösung und Verknüpfung

seiner religiösen Vorstellungswelt werden die Grundzüge des Götterglaubens und seine Entwicklung in älterer Zeit besprochen. Sie werden hier in zwei Kapitel zerlegt vorgeführt, während sie die frühere Auflage in einem zusammenfasste. Dann folgen der Kultus in älterer Zeit, Götterglaube und Kultus im neuen Reiche, der Totenglaube, das Totenwesen, die Zauberei, die Religion in der Spätzeit, die Toten in dieser Periode, die ägyptische Religion in den Nachbarländern, die griechische Zeit Aegyptens, die ägyptische Religion in Europa, endlich ein alphabetisches Register.

Den modernen religionsvergleichenden Aufstellungen gegenüber verhält sich der Verfasser im allgemeinen ablehnend. Im Vorwort weist er die Verwertung allgemeiner Theorien für Aegypten zurück und hält im Verlaufe des Werkes an diesem Grundsatze fest. So erklärt er beispielsweise die Erscheinung des Phönixglaubens zu Heliopolis aus speziellen ägyptischen Verhältnissen heraus. Er vermutet (S. 30), dieselbe sei aus einer Art Sehenswürdigkeit entstanden. Vielleicht hätten in der Urzeit einmal Reiher ahnungslos ihr Nest an heiliger Stelle gebaut und hätte dieses als ein Hauptstück des Tempels gegolten. „Lange Zeit mochte es alljährlich bewohnt gewesen sein, dann waren seine Bewohner doch einmal fortgeblieben und die Freude musste um so grösser sein, wenn nach vielen Jahren sich ein solcher Phönix wieder dort einfand als ein grosses Wunder für alle Leute von Heliopolis.“ Andere hierher gehörige Vorstellungen führt er auf poetische kühne Vergleiche zurück. So habe man den regenspendenden Himmel mit einer milchgebenden Kuh verglichen, Erde und Himmel als Mann und Weib in der Poesie geschildert. Eine solche Vorstellungsart habe sich allmählich auch im Volke eingebürgert, die bildende Kunst habe sie angenommen, und so sei es schliesslich für die Menge zu einem Glaubensartikel geworden, dass solches wirklich die wahre Gestalt jener überirdischen Dinge sei (S. 9, vgl. S. 28).

Vor allem zeigt sich die ablehnende Stellung des Verfassers bei seiner Auffassung der Zauberei. In ihr sieht er einen wilden Seitentrieb der Religion und bemerkt, dass man den Gedanken, dass das Höchste der zauberkräftige Fetisch sei, und dass der Hexenmeister den Priester ersetze, einem jugendlichen Volke wie den alten Aegyptern nicht zuschreiben dürfe. Es wäre das ebenso, als wollte man den Blödsinn eines kindischen Greises der Torheit eines hoffnungsvollen Knaben gleichsetzen. Sein reichliches Teil an diesen Verirrungen habe das ägyptische Volk freilich gehabt, doch dürfe man nicht jeden Gebrauch, der auf Uebersinnliches hindeute, schlechtweg als Zauber gelten lassen (S. 168). Wenn man in den Sprüchen und Gebräuchen der ägyptischen Rituale Zauber sehe, so müsse man Glockenläuten, Gesang und Niederknien auch als magische Handlungen bezeichnen. Jedes vielbenutzte Gebet und jeder religiöse Gebrauch könne natürlich mit der Zeit für die Menge seine Bedeutung verlieren und schliesslich auch einmal als Zauber benutzt oder aufgefasst werden. Aber das sei doch erst etwas Sekundäres (S. 57, vgl. S. 141).

Das Hauptgewicht liegt in dem Buche auf der wörtlichen, durch gesperrten Druck hervorgehobenen Wiedergabe zahlreicher auf die religiösen Vorstellungen bezüglicher Sätze ägyptischer Urkunden. Hierbei sind die Texte der Königspyramiden, die ältesten längern bisher zugänglichen religiösen Inschriften, in grossem Umfange herangezogen worden, während die älteren Darstellungen der ägyptischen Religion sie verhältnismässig wenig auszunützen vermochten. Die Quellen für die verwerteten Textstellen sind jeweils genau angeführt, die moderne Literatur über religiöse Fragen dagegen nur in einzelnen Fällen. Die zahlreichen geschickt ausgewählten Illustrationen entsprechen denen der vorigen Auflage, sie beruhen auf Zeichnungen von Bollacher, welche grösstenteils Denkmäler des Berliner Museums wiedergeben, der Charakter der ägyptischen Linienführung ist dabei gut getroffen worden. Auch die sonstige Ausstattung des Buches ist eine gute, der Druck fehlerfrei, der Preis, was bei ägyptologischen Werken besondere Hervorhebung verdient, niedrig.

W. Spiegelberg: Die demotischen Papyrus der Musées royaux du Cinquantenaire, Brüssel, Vromant et Co., 1909. 4°. 32 S. m. 7 Lichtdrucktaf. 15 Frcs. Bespr. von W. Max Müller, Philadelphia.

Das Brüsseler Museum besitzt einige mehr oder weniger fragmentierte Stücke demotischer Papyri, die in recht guten Lichtdrucken hier mitgeteilt werden. Inhaltlich am wichtigsten ist Tafel VII, eine „Liturgienteilung“ in derselben Handschrift, welche den Berliner Teilungsvertrag geschrieben hat, so dass man dazu den griechischen Text noch finden könnte. Spiegelbergs ausführliche Erläuterungen der oft schwierigen Texte zeigen, dass er sich in die Kontraktliteratur besser als sonst jemand eingearbeitet hat. Ich möchte ihm nahelegen, seine vielen Arbeiten einmal in einer Darstellung der ägyptischen Kontraktformeln und des Zivilrechts zusammenzufassen; das würde äusserst nützlich wirken, nachdem das Verständnis der demotischen Schrift auf eine ziemlich sichere Basis gestellt worden ist[1].

[1] Ueber die Umschreibungsfrage wird man ja immer

Palästinajahrbuch des Deutschen evang. Instituts für Altertumswissenschaft des Heiligen Landes zu Jerusalem. Im Auftrage des Stiftungsvorstandes herausgegeben von Prof. D. Dr. Gustaf Dalman. 5. Jahrgang. Berlin, E. S. Mittler & Sohn, 1909. 138 S. mit 2 Textskizzen, 6 Tafeln u. 1 Karte in Steindruck. M. 2.60. Bespr. von J. Herrmann, Breslau.

Auch dieser neueste Jahrgang des Palästinajahrbuchs zeigt, wie sehr sich die evangelischen Kirchen des von Dalman geleiteten Instituts freuen können. Dalman erstattet auf S. 1—26 den Jahresbericht des Instituts für das Arbeitsjahr 1908—1909; er bietet allerhand wertvolle Bemerkungen, besonders geographische. Auf S. 107—138 gibt Rotermund eine anschauliche, inhaltreiche Schilderung der Institutsreise durch das Land der Judäer und der Philister. Von diesen beiden Berichten eingerahmt sind sechs Vorträge und Arbeiten aus dem Institut. Die wertvollsten davon sind: Dalman, Der zweite Tempel zu Jerusalem, u. Procksch, Der Schauplatz der Geschichte Davids. Macalister gibt eine kurze Uebersicht über die Ausgrabungen in Geser. Reymann verdient sich den Dank der Neutestamentler durch seinen Aufsatz über die Lage von Gethsemane. Der kleine Beitrag von Siegesmund, Ps. 23 in palästinischer Beleuchtung, zeigt in vorbildlicher Weise, wieviel man im Heiligen Lande für das Verständnis der Bibel lernen kann, wenn man einfach die Augen aufmacht; hier sieht man, welchen Wert das Institut gerade auch für den praktischen Geistlichen haben kann. Endlich sucht Dalman, zu Ps. 42, 7. 8, die in diesen Versen vorliegende geographische Angabe endgültig zu lokalisieren. Alles in allem: es ist aus dem Buche viel und vieles zu lernen.

---

verschiedener Ansicht sein können. S. archaisiert sehr stark, ohne dies immer durchzuführen. Er schreibt z. B. *ʾỉy* für kopt. ỉ „kommen“, sogar *bnr* für *bol* „hinaus“ usw. Dann dürfte er aber nicht *p'ws*, *p'wn* „ihr, unser“ schreiben; das vermeintliche *'w* geht doch auf altes y (natürlich zwecklos geworden!) zurück. So wird auch (S. 7) „begraben“ nicht *ks's* geschrieben. Das vermeintliche *'s* ist die Ligatur der Zeichen „Knochen“ und „Strich“. Siehe Griffiths Glossar zu den Reylands Papyri. Oft steht die alte Verlesung von *eroi* (Nr. 3, 7), *eron* (6, 5), zu vermeintlichem *r-ḥr-y*, *r-ḥr-n*; ich habe in OLZ einst auf die Gleichheit der Ligaturen *r-ro* und *ḥr* aufmerksam gemacht. Druck- und Schreibfehler (wie S. 6 „Petechons“) finde ich wenig. S. muss vielfach als Pionier (besonders bei I) auftreten; durch billige Fragezeichen ohne Bessermachen möchte ich ihm das Pionieramt nicht verleiden. Es ist ja im einzelnen noch sehr viel auszubauen, obwohl wir, wie oben gesagt, im allgemeinen sichern Boden haben. Das demotische Stenographiesystem war so verwickelt, dass man sich nur wundern kann, wie es je zur „Volksschrift“ werden konnte; andernteils ist die aus Unbekanntschaft entspringende Abneigung so vieler Aegyptologen dagegen ganz unberechtigt.

Friedrich Sarre: Erzeugnisse islamischer Kunst. Teil II: Seldschukische Kleinkunst. VIII, 54 S. m. 25 Tafeln u. 38 Textabbildungen. 4°. Leipzig, Karl W. Hiersemann, 1909. 20 M. Bespr. v. E. Herzfeld, Berlin.

In dem ersten Teile des Kataloges seiner Sammlung hatte F. Sarre nur Gegenstände seines Besitzes und zwar Werke aus Metall, veröffentlicht, und ursprünglich war in Aussicht genommen, zwei weitere Teile über Keramik und über Glas, Miniaturmalerei und Textilkunst folgen zu lassen. Schon der erste Teil war mehr als eine blosse Beschreibung der Sammlungsgegenstände; er war ein kunstgeschichtliches Handbuch mit einleitenden Abhandlungen über die einzelnen Gruppen, mit Angaben von Literatur und Vergleichsmaterial aus anderen Sammlungen. Jetzt ist der zweite Teil erschienen, und Sarre hat dabei, auf diesem Wege weiterschreitend, sein ursprüngliches Programm erweitert. Da nur wenige Stücke dieses Bandes sich in Sarres eigenem Besitze befinden, so ist der Obertitel „Sammlung F. Sarre“ fallen gelassen und der Untertitel „Seldschukische Kleinkunst“ gewählt worden. Eine ganze Reihe schwer zugänglicher Monumente, die zum grösserem Teile in kleinen Museum zu Konia, der Gründung Hamdi Beys, des jüngst verstorbenen Schöpfers des Konstantinopeler Museums, gesammelt sind, zum anderen Teile sich in Moscheen zu Konia, Karaman, Akshehr und Nigde befinden, dazu eine Anzahl von Denkmälern aus dem Museum zu Konstantinopel und dem Kaiser-Friedrich-Museum zu Berlin, sind hier in Gestalt eines Handbuches in ausgezeichneten Abbildungen mit beschreibendem Texte publiziert. Diese Art sammelnder Arbeit betrachtet Sarre mit vollem Recht als die notwendigste, die jetzt geschehen kann. Auf der soliden Grundlage eines solchen Materiales kann sich erst das kunstgeschichtliche Studium aufbauen, das die Charaktere der einzelnen Objekte analysiert, ihre Kunstkreise umgrenzt und die Strömungen und Beziehungen zwischen diesen Kreisen richtig erkennend zu einer synthetischen Darstellung der Entwicklung der islamischen Kunst fortschreitet.

Der Titel „Seldschukische Kleinkunst“ bezeichnet nicht die ethnische, sondern die lokale und zeitliche Herkunft der Stücke, unter denen sich mehrere von ganz besonderem historischem Werte und einige der reifsten Schöpfungen der islamischen Kunst überhaupt befinden. Der erste Abschnitt behandelt Kunstwerke aus Stein. Man weiss, wie selten die grosse Skulptur im Islam ist. Hier sieht man, dass das zentrale Kleinasien, neben Nordmesopotamien, vor der Zeit der sunnitischen Reaktion unter Saladin, wie M. van Berchem diese Epoche charakterisiert

hat, einen beträchtlichen Reichtum figürlicher Skulptur besass. Fast alle Typen dieser Ikonographie sind von wappenhaftem, totemistischem oder talismanischem Charakter, aber der ursprünglich symbolische Sinn ist oft zum bloss dekorativen Wert abgeblasst. Gewiss sind diese Typen aus dem Ideenkreise der turkmenischen und persischen Elemente der Bevölkerung hervorgegangen und als ursprünglich fremde Einmischung vom islamischen Geiste resorbiert worden. Ganz einzigartig sind die beiden grossen, geflügelten Genien von einem Tore der Mauern des ʿAlā al-dīn Kai Kubād I. (616–634 H.). Darstellungen von Menschen sind immerhin selten, und das eine der Beispiele, ein sitzender Fürst mit dem Falken auf der Faust, der einer kleinen Figur vor ihm liebkosend an das Kinn fasst, fällt in der malerischen Weise seiner Zeichnung und dem genrehaften Inhalt etwas aus dem Rahmen der sonstigen seldschukischen Skulpturen heraus. Am Anfange des Abschnittes stehen eine Serie von Löwenskulpturen, die teilweis in seldjukischen Bauten verwendet waren. Sie sind aber Werke der spätantiken und selbst spätbyzantinischen Steinmetzerei und waren ursprünglich Grabsteine. Das Apotropaion des Löwen als Grabwächters ist ein uraltes kleinasiatisches Motiv, das auch nach Persien sich verbreitet hat und hier bis über die Grenze des Mittelalters hinaus nachlebt, während es dem klassischen Altertum ganz fremd geblieben ist.

Einige Proben von Stuckdekorationen zeigen die gleiche Ikonographie. Auch die im christlichen Armenien der Kreuzfahrerzeit häufige Figur des Drachentöters, des St. Georg oder des Khidr Iliyās tritt hier auf, in dekorativer Verwendung neben einem Löwentöter. In den Holzschnitzereien fehlen die bildlichen Motive fast vollständig. Das hat gewiss irgend einen tieferen Grund. Der hier publizierte Mimbar der ʿAlā al-dīn-Moschee auf der Burg von Konia, v. J. 550 H., und die Fensterläden aus der Türbe des ʿAlā al-dīn v. J. 616 H. sind die vollendetsten Holzschnitzereien, die ich kenne. Sie übertreffen selbst die gleichzeitigen Werke des Nūr al-dīn Maḥmūd, den Miḥrāb des Masdjid Ibrāhīm al-Khalīl auf der Citadelle von Aleppo, den Mimbar des Djāmiʿ Nūrī zu Ḥamāh und den Mimbar der Aqṣā in Jerusalem. In ihren Arabesken verbindet sich die frische Kraft und die reiche Phantasie der fatimidischen Kunst, mit der alle künstlerischen Effekte virtuos beherrschenden Technik der aiyubidischen.

In dem Kapitel über die Fayencen ragen vier Gebetsnischen hervor, alle aus Konia stammend. Die älteren, noch vom 13. Jahrh., aus der Laranda, der Sirtscheli und der Bey Hakim Moschee, sind noch in Fayence-Mosaik ausgeführt, der in das Konstantinopeler Museum überführte Miḥrāb der Khatuniya-Madrasa, vom Ende des 14. Jahrh. ist aus Kacheln, in der Technik des toten Randes zusammengesetzt. Sie gehören alle in die Entwicklungsreihe der persisch-kleinasiatischen architektonischen Fayence. Auch im letzten Kapitel über die Knüpfteppiche finden sich einige ganz unike Stücke: die alten Teppiche der ʿĀlā al-dīn Moschee. Besonders die beiden ersten Teppiche mit ihrem höchst einfachen Fondsmuster und den Bordüren mit ungewöhnlich wuchtigen, zum Ornament gewordenen kufischen Buchstaben, gehören zu den ältesten, die wir bisher kennen. Dafür, dass sie in Konia oder sicher für diese Moschee verfertigt sind, möchte ich noch betonen, dass beide Teppiche in je zwei Exemplaren, und zwar in Gegenstücken vorhanden sind. Ist bei den ersten beiden die Bordüre hellblau auf tiefblauem Grunde, und der Fonds hell erdbeerrot auf tiefrotem Grunde, so ist bei den Gegenstücken die Bordüre erdbeerrot, der Fonds indigoblau. Das scheint mir die Anfertigung in besonderem Auftrage für diese Moschee zu verbürgen. Unmittelbare Analogien, die eine Datierung der Stücke aus ihrem ornamentalen Stile ermöglichen, sind bisher nicht bekannt geworden. Ich wage hier eine Vermutung zu äussern, mit der ich vielleicht einen richtigen Weg einschlage. Man stelle sich die Ornamentik der Teppiche von dem Zwange der ziemlich groben Knüpftechnik, die alle Konturen in rechtwinklig gebrochene Linien auflöst, befreit vor, so erkennt man, dass das ganze Ornament von wenigen Linien mit spiraliger Einrollung erzeugt wird und dass dabei, z. B. in den kufischen Lettern der Bordüre des ersten und in den Achtecken vom Fonds des zweiten Teppichs der scheinbare Grund zum eigentlichen, vegetabilischen Muster wird. Uebersetzt man ebenfalls die zentralen Motive des Kantenmusters des ersten Teppichs in rundlinige Gebilde, so enthüllen sie sich als aufgehängte Moscheelampen, welche nur durch ein Oval auf dem Bauche und zwei Spiralen am Halse dekoriert sind. Die kufischen Lettern stehen auf einem breiten Basisbalken, der wiederholt um eine Stufe gebrochen erscheint. Führt man auch hier statt der eckigen Brechung die runde Biegung ein, so ergibt sich eine rundbogige Verbindung der Lettern, die für eine gewisse Stufe der kufischen Schrift charakteristisch ist. Damit scheinen mir aus der Ornamentik wie aus der Schrift zwei Hinweise auf eine zeitliche Umgrenzung der Teppiche gewonnen. Wer sich die Mühe macht, sich die Muster zu skizzieren, muss überrascht sein von der Uebereinstimmung dieser Orna-

mentik mit der tulunidischen, von der ich an dem Artikel „Arabeske“ in der Enzyklopädie des Islam und in einer Studie „Die Genesis der islamischen Kunst und das Mshattā-Problem“ in C. H. Beckers neuer Zeitschrift „Der Islam“ 1910 I 1 einige charakteristische Beispiele gebe. Diese von jeder anderen Art der Arabeske gründlich verschiedene aber kommt in späterer Zeit als der des Nūr-al-dīn Maḥmūd nicht mehr vor. Anderseits beginnt die Bogenverbindung der kufischen Lettern nicht vor dem vierten Jahrhundert. Die Ornamentik dieser Teppiche wäre also möglich in den Grenzen 300—560 H. Es ist hier nicht der Ort, die Uebereinstimmung der Ornamentik dieser Teppiche mit der tulunidischen noch näher auszuführen und auf weitere Elemente auszudehnen, aber ich würde mich nicht wundern, wenn es sich bestätigen sollte, dass diese ganz einzigartigen Teppiche aus der gleichen Zeit wie der Mimbar derselben Moschee, also von 550 H., d. i. 1155 n. Chr. stammten.

Sarre weist die Teppiche aus historischen Gründen, besonders der Erwähnung der blühenden Teppichindustrie Konias durch Marco Polo der Mitte des 13., vielleicht auch erst dem 14. Jahrh. zu, wie er überhaupt in den Fragen der Datierung eine durch den Zweck des Buches völlig gerechtfertigte Vorsicht bewahrt. Wie unsicher sind wir überhaupt noch in bezug auf das Gerüst der kunstgeschichtlichen Forschung auf dem Gebiete des Islam, nämlich die Datierungsfragen! Vielleicht wird es der Leser manchmal bedauern, dass Sarre nicht mehr von seinem persönlichen Urteil über diese Denkmäler mitteilt. Aber diese Zurückhaltung entspringt dem hier durchgeführten Prinzip, nirgends Hypothesen sondern immer nur sicheres Material zu geben. Das ist der hohe Wert dieser Publikation.

Theodor Nöldeke, Geschichte des Qorāns; 2. Auflage, bearbeitet von Friedrich Schwally. I. Teil: Ueber den Ursprung des Qorāns. Leipzig, Dieterich, 1909. X, 262 S. 11 M. Bespr. von Hubert Grimme, Freiburg (Schweiz).

Nöldekes Geschichte des Korans war bei ihrem Ersterscheinen eine klassische Leistung sowohl in Hinsicht auf die kritische Methode, mit der der Verfasser in eine bis dahin chaotische Materie Ordnung brachte, als auch wegen ihrer umfassenden Berücksichtigung aller damals erreichbaren Quellen und Hilfsmittel. Jetzt nach Ablauf eines halben Jahrhunderts ist das Buch nach seiner methodologischen Seite immer noch vorbildlich; doch sind an ihm einzelne stoffliche Lücken fühlbar geworden. Quellenwerke ersten Ranges wie Tabaris Ta'rich und Tafsir oder Ibn Sa'ds Prophetenbiographie, die Menge der ans Licht gezogenen alten Korane, endlich die den Islam betreffenden Untersuchungen eines Wellhausen, Snouck-Hurgronje, Goldziher u. a. verlangen dringend Berücksichtigung in einer Geschichte des Korans. Aus leichtbegreiflichen Gründen mochte Nöldeke, der mehr denn irgend ein anderer seinen Werken kritisch gegenübersteht, nicht selber die Aufgabe einer Neubearbeitung seines Erstlingswerkes auf sich nehmen; so hat auf seinen Rat hin die Verlagsfirma Prof. Schwally mit einer zeitgemässen Umgestaltung des Buches betraut. Dass Schw. der richtige Mann dazu ist, beweist schon das uns vorliegende erste Drittel der 2. Auflage mit seinen Ausführungen über den Ursprung des Korans. Schw. hat sich seiner Aufgabe in ebenso pietätvoller wie gründlicher Weise entledigt. Ob es ihm vermutlich auch leichter gewesen wäre, auf Grund der ersten Auflage ein ganz neues Buch zu schreiben, so hat er doch vorgezogen, von Nöldekes Text nichts abzustreichen, ausser wo dieser sachlich nicht mehr zu halten war; das Neue, das Sch. hinzuzusetzen hatte, wurde, soweit die Oekonomie des Textes es erlaubte, zu dessen Erweiterung benutzt, andernfalls aber in die Anmerkungen verwiesen. Die Fälle, wo Aufstellungen der 1. Auflage stärker modifiziert erscheinen, sind wenig zahlreich; so vertritt der jetzige Text die Annahme christlicher Einflüsse auf Mohammed (S. 7), die Anerkennung der Eigenart des Musailima (S. 56), die Ablehnung der Bezeichnung „7 Wiederholungen“ für die Eröffnungssure (S. 110), die Verweisung von S. 4, 116—125 in mittelmedinische, von S. 5, 64—88 in spätmedinische Zeit (S. 203 bezw. 231), die Verwerfung des ersten ausserkoranischen Fragments (S. 241). Umfassende Texterweiterungen sind eingetreten bei der Analysierung der grossen medinischen Suren, die mit solcher Feinheit und Gründlichkeit durchgeführt ist, dass, was jetzt noch unsicher gelassen wurde, es wohl dauernd bleiben dürfte. Die Anmerkungen befriedigten sowohl durch Fülle wie Korrektheit des Gebotenen; von dem dabei ins Auge springenden Neuen sei hervorgehoben die Erörterung über das Sichverhüllen der arabischen Propheten (S. 87), den Begriff Ġornaiq (S. 100f.), die jüdisch-christlichen Wendungen in Sure 1. (S. 112f.), den Miʿrāǧ (S. 135f.), den Ḏul-Qarnain (S. 140), die ältere Qibla (S. 175f.), den Fastenmonat (S. 170f.), den Moqauqisbrief (S. 190f.).

Ist die Benutzung der moslimischen Quellen geradezu erschöpfend zu nennen, so hätten die südarabischen Inschriften noch etwas mehr Berücksichtigung verdient. So ist unerwähnt geblieben, dass der Name Mohammed auch inschriftlich bezeugt ist (Derenbourg, Études 14,1),

sowie dass der Raḥmān sich auch noch in Halévy 3, 3 findet. Die Wortformen auf -īn wie Iljāsīn, ǧislīn, siǧǧīn schlagen anscheinend in das Gebiet der sabäischen Formenlehre. Vor allem sollte für Mohammeds Prophetentum weniger der jüdische als der südarabische Prophetismus als Hintergrund benutzt werden; der Ausdruck bušrān in der Raḥmāninschrift WZKM X, Z. 3, der Umstand, dass alle Gegenpropheten Mohammeds in südarabischer Zone auftraten, weisen m. Er. deutlich auf den Süden als Heimat der in Mohammed sich offenbarenden Prophetenart hin. In dem Sprichwort „Berühmter als der Weg nach es-Sailaḥīn" (S. 49) vermute ich eine Bezugnahme auf das berühmte südarabische Salḥīn; Palatalisierung des l könnte — wie in beduinenarab. ḥailazūn „Schnecke" d. i. altarab. ḥalazūn — zur Infigierung des i geführt haben.

An zahlreichen Stellen beanstandet Schw. Flügels Versabteilung; seine Aenderungsvorschläge finden sich zumeist (z. B. 17,9—10, 26—27, 48—49, 29,51—52, 47,4—5, 16—17, 22) schon ausgeführt in der einzigen die Verse durch Ziffern trennenden orientalischen Koranausgabe von Aḥmed Efendi Abdallah (Kairo 1320), die wegen ihrer Billigkeit einen guten Ersatz für die teuere Leipziger Ausgabe bietet.

An Kleinigkeiten notiere ich noch: Dass 95,6; 84,25; 26,227 spätere Einschübe sind, findet sich schon in meinem Mohammed, II, S. 4 bemerkt und begründet. Wenn S. 97 für altmekkanisch erklärt wird, so muss jedenfalls v. 4 in bedeutend spätere Zeit gesetzt werden, da der Amr kein Bestandteil des Urislams ist. Auf S. 213 ist aus der 1. Auflage irrtümlich stehen geblieben: „Mekkanisch sind .... v. 43 bis 56", was nicht mehr zu dem auf S. 215 gegebenen Nachweis medinischer Herkunft von v. 52, event. auch von v. 51 passt. Für Ġornaiq hat I. I. Hess aus dem Qaḥṭānidialekt die Bedeutung „Silberreiher" festgestellt.

Wenn die Bearbeitung der zwei weiteren Teile von Nöldekes Geschichte des Korans die Höhe des vorliegenden Teiles erreicht, so erhalten wir von Schwally ein Werk geschenkt, dem die Aussicht winkt, ein weiteres halbes Jahrhundert den Arabisten unentbehrlich zu sein.

Victor Chauvin: Bibliographie des Ouvrages Arabes ou relatifs aux Arabes, publiés dans l'Europe Chrétienne de 1810 à 1885. Vol. XI: Mahomet. Leipzig, O. Harrassowitz, 1909. 255 p. 8 Fr. (M. 6,40). Besprochen von Traugott Mann, Berlin.

Das war vor nunmehr 17 Jahren ein mutiger Anfang, als der Lütticher Professor V. Chauvin es unternahm, seine grossangelegte Bibliographie auf Subskription zu veröffentlichen (Liège, Imprimerie H. Vaillant-Carmanne 1902). Der Erfolg hat wohl alle seine Hoffnungen erfüllt; denn seine Arbeit ist von der Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (Prix Delalande-Guerineau et Prix Saintour) und von der Société d'Émulation (Prix Rouverog) preisgekrönt. Ausserdem steuert die Deutsche Morgenländische Gesellschaft zu den Kosten bei. Wer in den letzten Jahren auf einem der schon behandelten Gebiete (I. Proverbes, II. Kalîlah, III. Louqmâne, Barlaam, 'Antar, IV.—VII. Les Mille et une nuits, VIII. Syntipas, IX. Contes orientaux et occidentaux, Les maqâmes, X. Le Coran et la Tradition) gearbeitet hat, der weiss mit grossem Danke von den Diensten zu erzählen, die ihm dies wertvolle Hilfsmittel geleistet. Der 11. Band reiht sich den vorigen ebenbürtig an. Auch in ihm weicht der Verfasser, wie schon lange vorher, in einem Punkte bedeutend von seinem im 1. Bande Seite XXXIII festgelegten Programme ab. Er schliesst seine bibliographischen Nachweise nicht mit dem Jahre 1885, wie auf dem Titelblatte angegeben, ab, sondern er bezieht die wichtigsten — und auch einige recht unwichtige — Veröffentlichungen der letzten 25 Jahre mit in die Textnummern ein. Das ist durchaus kein Schade, wie wir am 9. Bande gesehen haben; dort bilden die „Tables de Henning et de Mardrus" eine unumgänglich notwendige Ergänzung, da die „Orientalische Bibliographie" sich auf solch detaillierte Inhaltsangaben nicht einlässt.

Abschnitt I „Travaux modernes" wird das Inhaltsverzeichnis der bedeutenderen Werke ausführlich wiedergegeben. Muir beansprucht dabei trotz sehr kleinen Druckes volle 31 Seiten (65—95); Tabari 6½; Weil 10 Seiten. Ferner gibt Chauvin genaue Indices von Abulfeda, C. de Perceval, S. Green, H. Grimme, M. Reinaud, A. Sprenger. Vielleicht aber wäre es erwünscht gewesen, an Stelle oder auch neben diesen (teilweise nichtssagenden) Aufzählungen der behandelten Ereignisse, einer ganzen Reihe von angeführten Werken eine kurze Skizze ihrer Stellung zum Propheten Muḥammed hinzuzufügen. So ersieht man z. B. aus Nr. 23 (am Ende), aus 73, 75, 281 (Muir), 216, 158, 137, 133, wie die z. T. obskuren Verfasser über Muḥammed denken (J. L. Gondal 1900: Le Chef d'œuvre du génie du mal.), bei den meisten andern lässt uns unser Bibliograph aber ganz im Dunkeln. Ich erwähne nur: 15. Th. W. Allies; 34. Aḥmed Kan Bahadur, 79. C. de Perceval, 101. Dozy, 110. Falke, 140. Grimme, 155. M. Hartmann, 212. Krehl, 288. A. Müller, 390. Sprenger, 548. E. Gibbon. Hier vermissen wir eine kurze Angabe der Besonderheiten dieser Abhandlungen, wie sie die (von Chauvin leider

nur aufgeführten, aber nicht analysierten und auch nicht benutzten) Annali del Islâm von Leone Caetani I. II. bieten. Ich weiss wohl, dass der verdiente Verfasser I, page VIII sagt: „Le bibliographe promet de renseigner, non de juger", und ähnlich page XII unten. Aber wir wünschen ja auch gar kein Urteil, sondern nur eine objektive Schilderung des Standpunktes der einzelnen Schriftsteller. Jedenfalls würde sie dem Leser von grossem Nutzen sein. — Sehr beachtenswert ist der kleine Exkurs, p. 140—142, über die Darstellung Muḥammeds in den Handbüchern der Geschichte.

Der 2. Abschnitt „Travaux antérieurs à 1810" bietet des Interessanten übergenug. Es verlohnte sich, Nachforschungen anzustellen über die ungefähre Verbreitung dieser wundersamen Machwerke, um ihre Wirkung einigermassen überschauen zu können. Nur wenige Beispiele: Froereisen, Brevis delineatio impostorum magnorum Muhammedis et Zinzendorfii, Muhammedis Simiae 1747. — Mahomet, Maximus infernorum conquestor. Jungnicolius 1742. [Diese kurze Zitierungsweise gibt zu Missverständnissen leicht Anlass; ich würde voranschicken: „Collection de chroniques belges inédites. Volume 10: Stanislas Mormans" usw.] — Chronique et geste de Jean des Preis dit d'Outremeuse 1887: Mahomet magicien arabe; cardinal romain; Il intrigue pour être élu pape; tué par une truie sur un fumier; son corps suspendu en l'air à Bersabé.

Abschnitt 3: „Dissertations sur quelques questions spéciales" hätte nach Caetani leicht vervollständigt werden können. Wie V. Chauvin p. 200, Note 1 selbst zugibt, ist der Uebergang zwischen diesem Abschnitte und den vorigen und nachfolgenden fliessend. Das trifft gleichfalls zu für die letzten Abteilungen: 4 Légende occidentale de Mahomet, 5 Mahomet dans la littérature. Man wird also im Einzelfalle unter mehreren Rubriken nachzuschlagen haben. Im 4. Teil sind eingehender die wichtigen Quellenwerke behandelt: 753 Allessandro d'Ancona, 759 Léon Gautier, 760 Chansons de Geste (dabei ein Exkurs: Idolâtrie des Sarrasins und Folklore), sowie die wertvolle Arbeit von Richard Schröder, Erlangen 1886 [dort findet sich, hier Seite 231a, ein grober Schnitzer: „Gerechtigkeit bereits auf Erden, die der christlichen (sic!) Anschauung gemäss alle irdischen Leiden nur als die Folgen begangener Sünden ansieht."]. Dass bei Chauvin in diesem Abschnitte die Literatur in französischer Sprache ganz vorzügliche Beachtung findet, müssen wir dem Verfasser zugute halten. — Zum Schluss folgt wie gewöhnlich ein Verzeichnis der Rezensionen des vorhergehenden Bandes und Die Additions et corrections. Im Anhang: Liste des auteurs arabes qui ont écrit sur la biographie de Mahomet, d'après Brockelmann. Chauvin weist dazu nur auf die Ergänzungen durch Vollers Leipziger Katalog hin; er hätte aber auch Seybolds Tübinger Katalog berücksichtigen können, z. B. Nr. 12.

Einige Kleinigkeiten: Nr. 46 nicht ersichtlich, ob hebräisch oder deutsch geschrieben. Nr. 201 gleich Nr. 143. Nr. 210 gehört nur in Abschnitt 5. Nr. 268 lies: Voir Grimme no 142. Seite 227 oben: Es ist nicht nur eine „caprice", dass die Typographen die Sarrazenen „les faux frères de la corporation" nennen, sondern eine Erinnerung an die arabische Herkunft unserer Papierfabrikation (cf. Karabaceks Untersuchungen). Vor Nr. 771 offenbar versehentlich ausgelassen, die im selben Verlag erschienene kleine Schrift de Conant, The oriental Tale in England.

Noch ein Wunsch ist mir bei eingehender Benutzung dieses Bandes der Bibliographie wichtig geworden, dass nämlich der Verfasser wenigstens bei unbekannteren Zeitschriften usw., trotz seiner Ausführungen auf Seite XVIII und XIX des 1. Bandes, neben der Bestimmung des Bandes auch die Jahreszahl angebe. Ich greife aufs Geratewohl heraus Nr. 14: „Dans Christ. Exam., 49, 184". Das genügt doch kaum. Bei Nr. 175: „Dr. Hollenberg, Muhammed, Vortrag. In-8." fehlt Jahreszahl usw.; in solchem Falle wäre Angabe der Fundstelle von Nutzen.

Ibn Saad: Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis z. J. 230 der Flucht. Bd. IV, Teil II, Biographien der Genossen, die sich noch vor der Eroberung Mekkas bekehrten. Hrsg. von Julius Lippert. Leiden, E. J. Brill 1908. CT, 130 S. M. 5.20. — Bd. VI, Biographien der Kufier, hrsg. von K. V. Zetterstéen. Ebenda 1909. LXXVI, 59 u. 311 S. M. 13.50. Besprochen von H. Reckendorf, Freiburg i. B.

Den ersten der beiden vorliegenden Bände hat Lippert bereits im Zustande schwerer Erkrankung bearbeitet. Wir sprechen unser Bedauern darüber aus, dass seine schon gebrochene Kraft auch bei bestem Willen einer derartigen Aufgabe nicht mehr gewachsen war.

Der Zetterstéensche Band ist eine gediegene Leistung. Die Textgestaltung ist wohlerwogen, die hin und wieder sich erhebenden Schwierigkeiten sind meist glücklich gelöst. Einige Verbesserungsvorschläge: S. ٣٩, 9. L. شرّ ظَنّى. ٣١, 13. Warum nicht تَغْلِب? (s. Z. 16). ٥٣, 19. Wohl besser يَعْرِف وجهَه ولا يسمّى اسمَه („und dessen Namen er nicht kannte"). ١١٣, 5 Komm. Nicht Passiv. Uebers.: „wem, meint ihr, hat er diesen seinen Mantel abgeschwindelt?" ١١٥, 21.

Statt لَيتبعنا l. لِيتبعنا „wenn jemand gesonnen ist, uns zu folgen“ (s. über diese Konstruktion meine Syntakt. Verhältn. S. 731 u.). ١٣٤, 11 Komm. Ich kann دنّ nur mit männl. Konstruktion belegen. ١٣٢, 14 Komm. Es ist hier nichts weggefallen, sondern der Ausdruck ist in Anlehnung an Kur. 6, 35 gebildet. ١٣٤, 2 Komm. كثيرا ist richtig, aber zum Folgenden zu ziehen. Wörtlich: „unter denen der behandelnde (Arzt) und der behandelte (Patient) zahlreich war“. ١٤١, 2 Komm. شراف ist nicht Appellativ, sondern ein Ort, der hier vielleicht als einer der letzten Aufenthaltsorte Husains vor seinem Untergang erwähnt ist. ١٤٤, 19. Statt ليسجدْ l. لِيسجدَ (s. oben zu ١١٥, 21). ١٤٩, 10 Komm. Der Sing. ist nicht auffällig. ١٧٣, 25 Komm. Die Einschiebung von مِن ist nicht unerlässlich, s. meine Synt. Verh. S. 493 unten. ١٧٤, 25. حديثا ist unbedenklich, s. meine Synt. Verh. S. 792, wo die Seitenzahl aus dem Kāmil „394“ lauten muss. Die Beispiele lassen sich vermehren). ٢٥١, 21. Man kann auch übersetzen „da stieg er ab“.

Émile Galtier: Foutouh al Bahnasâ. (Mémoires publiés par les membres de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire.) Le Caire 1909. II, 217 S. 4°. Besprochen von H. Reckendorf, Freiburg i. B.

Während wir uns sonst öfters darüber zu beschweren haben, dass uns arabische Texte ohne Uebersetzung vorgelegt werden, erhalten wir hier einmal eine Uebersetzung mit Anmerkungen und Angabe von Varianten der Handschriften aber ohne den Text selbst; wir sind also der Kontrolle über die Uebersetzung, die vielfach Schwierigkeiten bereitet haben muss, so gut wie völlig beraubt. Der Herausgeber hatte allerdings für später eine Textausgabe und für sofort eine grosse quellenkritische Einleitung geplant, starb aber, ohne in seinen Papieren das Mindeste über diesen Gegenstand zu hinterlassen. Die zahlreichen Anmerkungen, grossenteils biographischen Charakters, bieten viel Material, gehen aber eigentlich nicht in die Tiefe und sind, da sie auch für den nichtarabistischen Leser berechnet scheinen, öfters etwas dozierend. Die neuere Literatur war dem Herausgeber nur unvollständig bekannt.

Der Verf. (Muḥammad al Mu'izz) drückt sich S. 35 so aus, als habe er noch den ganzen Ibn Isḥāḳ vor sich gehabt, was unwahrscheinlich ist, da ihn schon der ebenda genannte Ibn Ḫallikān nicht mehr vollständig hatte. Ueberhaupt müsste erst noch untersucht werden, wieviel geschichtlichen Wert diese Darstellung der mohammedanischen Eroberung des Fayyūm besitzt.

Reynold A. Nicholson: Elementary Arabic a series planned by Frederic du Pre Thornton. Second Reading Book. Cambridge, University Press, 1909. XI, ٢١٢ S. sh. 6. Bespr. v. F. Bork, Königsberg i. Pr.

Dieses dritte Heft eines vielfach rückständigen Unterrichtswerkes (vgl. OLZ 1906 Sp. 43 f. und 1907 Sp. 256) bringt in chronologischer Reihenfolge ausgewählte Stellen aus Handschriften und Schriftwerken, die bisher noch nicht von europäischen Gelehrten herausgegeben worden sind. Im Vorworte sind die Quellen aufgezählt. Die gebotenen Texte sollen die literarische, soziale und religiöse Geschichte der Araber beleuchten.

A. Dieterich: Eine Mithrasliturgie. 2. Auflage. Leipzig, B. G. Teubner, 1910. 248 S. 8°. M. 6. Bespr. von C. Fries, Berlin.

Albrecht Dieterich gehörte zu den Mythologen, die wie Mose das gelobte Land sehen, ohne es selbst zu erreichen. So ging Usener dahin, so Erwin Rohde. Weiter als alle Philologen blickten sie, die Gebiete der Volkskunde, der Ethnologie waren ihnen vertraut, die Grenzen ihrer Disziplin waren nicht ihre Grenzen. Sie waren geschaffen, die Wahrheit aufzufassen und zu propagieren, wenn sie die Botschaft zur rechten Zeit gehört hätten. Aber sie kam zu spät, in einem Zeitpunkt, da sich in ihnen selbst ein eignes, aus trügerischen Prämissen resultierendes System aufgebaut hatte. Da konnten sie die Botschaft wohl noch hören, aber nicht mehr verarbeiten. Hugo Winckler und der Stab seiner Freunde lehrten von panbabylonischem Turm aus zu den Sternen aufschauen und vom chaldäischen Himmel das Alphabet aller Mythologie so einfach und sinnfällig ablesen, dass ein Kind die Formel erfassen konnte. Dass Dieterich und die anderen Mythologen altklassischer Observanz die erstaunliche neue Kunde von der Wissenschaft des Zweistromlandes nicht beachteten, war ihr Verhängnis, und so blieb ihr Mühen und Forschen doch schliesslich in höherem Sinn vergeblich. Verehrung und Dank wird niemand ihnen versagen, aber Gefolgschaft leistet man ihnen nicht mehr. Freilich ist die Zahl derjenigen, die auch in Moses Lage sind, nicht gering, und deren Gefolgschaft ist ihnen sicher. Den Aufgeklärten sagen sie nichts mehr, von einzelner Belehrung abgesehen, für die Mythenforschung sind andere Führer erstanden. Albrecht Dieterich gehörte zu den lebhaftesten, tatkräftigsten Naturen, wie Reitzenstein drang er tief in die unklare

Zauber- und Beschwörungsliteratur der Griechen und Römer ein und war hier trotz einem zu Hause. Sein Abraxas, seine Nekyia strotzen von Gelehrsamkeit auf Gebieten, die kaum jemand vorher betreten. So bringt auch die Mithrasliturgie ganz erstaunliches Material, nur dass sie den Kern der Sache nicht völlig trifft. In diesem Buch war allerdings keine rechte Gelegenheit vorhanden, ein System aufzubauen, da es hauptsächlich auf die Kommentierung eines Textes ankam; aber die Geringschätzung Winckler'scher Ideen tritt auch hier hervor. Abgesehen davon ist das Buch freilich an Aufschlüssen und einzelnen Eruditionen reich. Der Inhalt ist ja bekannt. Richard Wünsch hat die Besorgung der Neuauflage übernommen. Er begnügte sich damit, am Schluss eine Reihe von Nachträgen zu geben, in denen das seither über die Mithrasliturgie Gesagte zusammengestellt wird. Zum Alphabet im Zauber (S. 221) hätte noch auf Wünsches Lehrhallen IV hingewiesen werden können, wo derartiges massenhaft erscheint. Nach den Einwänden Cumonts, Gruppes und Reitzensteins kann es überhaupt zweifelhaft scheinen, ob es sich um eine Mithrasliturgie handelt. Mithras wird bei den Philologen seit Cumonts Arbeiten besonders bevorzugt, hier lässt man sich herbei, den Orient zu berücksichtigen, weil sein Einfluss auf den Westen nicht zu leugnen ist. Wenn man die Liturgie nur durchliest mit ihren Seelenaufstiegen usw., so begegnet das astrale Moment auf Schritt und Tritt; das war viel kräftiger hervorzuheben und auf vorderasiatischen Einfluss hin zu prüfen. Dass hier babylonische Vorstellungen zugrunde liegen, ist ganz klar, um so verkehrter bleibt es, dass die Philologen davon keine Notiz nehmen. Ein ungemein wichtiges und reiches Werk bleibt das Buch trotz allem, und der in ihm behandelte Text gehört immer zu den merkwürdigsten, die es gibt. Aber seine Verwertung ist noch lange nicht abgeschlossen.

Karl Baedeker, Das Mittelmeer. Mit 38 Karten und 49 Plänen. Leipzig, K. Baedeker, 1909. XXXII, 635 S. M. 9. Bespr. von Hubert Grimme, Freiburg (Schweiz).

Dieser neueste Band der Baedekerschen Reisebücher aus der Feder von Dr. Friedrich Propping gibt eine auf der Höhe populärer Wissenschaft und praktischer Reisekunst stehende Orientierung über das gesamte Mittelmeer. Dabei leistet das Buch für das westliche Becken weit mehr, als sein Untertitel „Hafenplätze und Seewege" verspricht; denn es führt dem Leser auch noch fast ganz Algerien und Tunesien sowie ein gutes Stück von Südspanien und Marokko vor. Für das Ostbecken ist es weniger ergiebig. Hier fallen Beschreibungen von Landtouren im allgemeinen fort; Ausnahmen werden jedoch mit Kairo samt Umgebung, Jerusalem und Damaskus gemacht. Während die Inseln des ägäischen Meeres nur kurz gestreift werden, ist der Route nach Konstantinopel noch eine solche durchs Schwarze Meer angehängt. In Anbetracht der so sehr verschiedenen Kulturen, die sich im und am Mittelmeer berühren, sind die allgemein orientierenden Einleitungskapitel, die in Baedekers Spezialreiseführern einen grossen Raum einzunehmen pflegen, sehr kurz abgemacht; dafür entschädigt in etwa eine ausgezeichnete Skizze über die Geographie des Mittelmeeres, die Theobald Fischer beigesteuert hat. In den Beilagen ist das Hauptgewicht auf Stadtpläne grossen Formats gelegt. Bei der Vorliebe des reisenden Publikums für Mittelmeerreisen wird der vorliegende Führer in Touristenkreisen wohl schnelle Verbreitung finden; doch ist auch zu wünschen, dass die Orientalisten nicht achtlos an ihm vorübergehen, da er ihnen nicht nur einen guten Ueberblick über die zur Zeit wichtigsten Gegenden des Islams gewährt, sondern auch manche sonst schwer erhältlichen Einzelheiten aus ihrer neuesten historischen und topographischen Entwicklung mitteilt.

Sprechsaal.

Mechiltha.

Von L. Ginzberg — New York (aus einem Briefe an F. Perles).

Ihre Erklärung der Bezeichnung מְכִילְתָא[1] ist schon von Geiger Nachg. Schr. II 125 gegeben. Ich glaube jedoch nicht, dass dieselbe die richtige ist, u. zw. aus folgenden Gründen: Im Talmud, wo das Wort מכילתא einige Male vorkommt, wird es nicht von einer Midraschsammlung, sondern von Gesetzessammlungen gebraucht, die sich die Amoräer — etwa für Privatgebrauch, da zu öffentlichem und allgemeinem Gebrauche nichts Schriftliches דברים שבכתב verwendet werden konnte — anlegten. Das von mir — Geonica II 39 vgl. auch 29 — veröffentlichte Fragment erklärt ganz richtig das talmudische Mechiltha: מסיכתא אחת מכל התלמוד d. h. ein Gesetzeskompendium. Wäre nun Mechiltha oder Mechilatha ein auf Grund der hermeneutischen Regeln aufgebauter Midrasch, dann wäre es schwer zu erklären, wie ein Gesetzeskompendium denselben Namen führen konnte. Ein zweiter Grund gegen Ihre Erklärung ist die Tatsache, dass מדרש, das hebräische Aequivalent von מכילתא, nicht allein von dem Midrasch R. Ismael's, sondern auch von dem R. Simon's gebraucht wird, u. zw. in Midr. Tehillim (zu 36, 11) ed. Buber p. 252. Bemerkenswert ist, dass es an dieser Stelle מדת und nicht מדות heisst, so dass die Aussprache מכילָתָא als Plural sehr bedenklich ist. Die talmudischen Quellen, sogar tannaitische, sprechen nicht selten von den מדות R. Akiba's, R. Eliezer's und vieler anderer Tannaim vgl. die Belege bei Bacher Terminologie I 102, wo ganz bestimmt nur von halachischen und nicht midraschischen Lehrsätzen die Rede sein kann. Ihre Vermutung jedoch,

[1] Siehe OLZ 1909 Sp. 355/56.

dass die ברייתא דר' ישמעאל ursprünglich am Anfang der Mechiltha stand, scheint richtig zu sein, und darf folgendes als Beweis dafür angeführt werden: In der von Hoffmann edierten Mechiltha des R. Simon finden sich die dreizehn Regeln R. Ismaels als Einleitung zum Abschnitt משפטים 118. Nun ist es höchst wahrscheinlich, dass die älteste Form des Mechiltha nur ein halachischer Midrasch zum Abschnitt משפטים war, wozu allmählich weitere Auslegungen zu den vorhergehenden Abschnitten, haggadische wie halachische, hinzukamen, so dass die מכילתא דר' ישמעאל jetzt mit Exodus 12, 1, die מכילתא דר' שמעון sogar mit 5, 1 beginnt. Es würde mich zu weit führen, diese Behauptung zu begründen, es sei hier nur bemerkt, dass die Mechiltha des R. Simon die haggadischen Teile zu Ex. 13, 17 (בשלח) — 20, 1 (יתרו) mit Mechiltha des R. Ismael gemein hat, während der halachische Teil, der eigentlich mit משפטים beginnt, in beiden Midraschim verschieden ist. Das erklärt sich am einfachsten daraus, dass ursprünglich die Mechiltha nur ein halachischer Midrasch zu משפטים war, denn von den früheren Abschnitten enthalten nur zwei gesetzliches, פסח und תפלין, und es ging wohl nicht an, den Midrasch mit Kap. 12 zu beginnen und dann zu 21 überzuspringen. Später aber wurde ein haggadischer Midrasch mit dem halachischen vereint, und so entstanden die zwei Mechilthas. In der Schule R. Akiba's, wo man die Haggada wenig studierte (עקיבא מה לך אצל הגדה), hängte man einfach den ismaelischen haggadischen Midrasch an, so dass der haggadische Teil der aus der Schule R. Akiba's stammenden מכילתא דר' שמעון mit dem der מכילתא דר' ישמעאל identisch ist, während die halachischen Partien verschieden sind. Nun komme ich zu unserm zurück. Die 13 Regeln R. Ismaels standen ursprünglich am Anfang des Buches, d. h. vor משפטים. Nachdem man aber der Mechiltha ihren halachischen Charakter nahm durch Hinzufügung der haggadischen Midrasch, verschwanden auch die 13 Regeln, denn diese galten nur für die Halacha, während für die Haggada bekanntlich die 32 Regeln des ר' אליעזר ב"ר יוסי הגלילי gebraucht werden. Dagegen blieben die 13 Regeln am Anfang von משפטים in der Mechiltha des R. Simon erhalten, weil der folgende Midrasch ausschliesslich halachisch ist und ursprünglich die Mechiltha nichts weiter als Halachoth enthielt. Jetzt wird es auch verständlich, warum die die 13 Regeln R. Ismael's an der Spitze des Sifra stehen, denn dieser tannaitische Midrasch ist fast ausschliesslich halachisch und baut sich auf den 13 Regeln auf. Es sei nämlich zugleich bemerkt, dass die 13 Regeln R. Ismaels auch in der Schule R. Akiba's massgebend waren, denn dieselben sind wesentlich nur eine Modifikation der 7 Regeln Hillels, so dass auch in dem aus der Schule R. Akiba's stammenden Sifra diese Regeln verwendet werden. Was übrigens die Aussprache מכיֽלְתָא anbetrifft, so verweist Brüll, Jahrbücher IV 164 auf Narboni, der מכילאתא schreibt, ich habe jedoch meine Bedenken dagegen. Die Geonim schreiben מכילתא im Sinne von Midrasch zu Exodus, מכילאתא dagegen in der Bedeutung Traktate des Talmuds — vgl. Responsen ed. Harkavy Nr. 229 und 262 — so dass sie wohl מְכִילְתָא sprechen. Ich will noch hinzufügen, dass die allgemein als ältester Beleg für den Namen מכילתא geltende Quelle, nämlich הלכות גדולות wohl kaum echt ist. Der ursprüngliche Text (vgl. ed. Ven. 143[d] unten; ed. Hildesheimer 633) lautete: ותשעה דבורים של תורת כהנים ספרא וספרי שהן ד' ספרי וחיצונות וקטנות אין מספר. Die vier Bücher sind nämlich die tannaitischen Midraschim zu den Büchern Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium. Der Verfasser unterscheidet nämlich zwischen Torath Kohanim und Sifra, das erstere bedeutet nur einen gewissen Teil des Sifra — vgl. ausführlich darüber in der letzten Nummer der Rivista Israelitica (VI 179) — während der Rest als Sifra bezeichnet wird. Da man das missverstanden, so erklärte man die vier Bücher als Genesis Rabba, Mechiltha zu Exodus und Sifre zu Num. und Deut. Ich habe aber vergessen hinzuzufügen, dass Hoffmanns Behauptung (Einl. IX), wonach der Abschnitt im Midrasch haggadol über die 13 Regeln nicht aus der eigentlichen Mechiltha stammt, ganz unbegründet ist.

Altertumsberichte.

Museen.

Im Lauf des Februar erwarb das Antiquarium der Berliner Museen eine kyprische archaische Terrakottastatuette einer Göttin mit reichem Schmuck, die in der Linken eine Taube, in der Rechten ein Rehkalb hält. — Des Münzkabinett erwarb u. a. eine etruskische Silbermünze mit Fliege und Kröte, und eine Silbermünze des Satrapen Orontas. M.

Italien.

329. Bei neueren Ausgrabungen in Genua (Deferrari) hat man ein griechisches Grab des 4. Jahrh. v. Chr. gefunden mit einer prächtigen Vase vom Ende des 5. Jahrh. Das Grab trägt deutliche Spuren der Leichenverbrennung. (Chronique des Arts 12. 3. 10.) M.

Mesopotamien.

330. In der Sitzung der Akademie des Inscriptions vom 23. März gab Heuzey einen Ueberblick über die Grabungs-Ergebnisse des Kapitän Cros in Telloh im Verlauf des Jahres 1909, während seiner vierten Campagne. Diese Grabungen wurden durch Unruhen unter den Wüstenstämmen erschwert. Cros deckte zuerst die Stützmauern der alten Zitadelle auf, die aus primitiven, plankonvexen Ziegeln hergestellt waren, und zwar an der Stelle, wo er und sein Vorgänger De Sarzec eine so grosse Zahl ältester Denkmäler gefunden hatten. Die wichtigste Entdeckung war die eines ganzen Abschnittes der von Gudea errichteten Ring-Mauer. Die imposanten Reste dieser in zwei Etagen übereinander gesetzten Mauer konnten aussen sowohl wie innen auf etwa 100 m Länge freigelegt werden mit ihren Kurtinen und Türmen. Dieses Bauwerk bietet nunmehr einen sicheren Leitfaden für die Topographie der alten Stadt! Daneben wurden Reste von Skulptur und Keramik der ältesten Epochen gefunden. (Chronique des Arts 2. 4. 10.) M

Personalien.

K. Brockelmann in Königsberg hat einen Ruf nach Halle erhalten und angenommen.

F. Schulthess, Privatdozent in Göttingen, ist als Ordinarius der semitischen Philologie nach Königsberg berufen worden.

E. Schürer in Göttingen starb am 30. April.

Unser Mitarbeiter F. N. Finck, a. o. Professor für allg. Sprachwissenschaft a. d. Univ. und Lehrer für ozeanische Sprachen am Seminar f. oriental. Sprachen zu Berlin, starb nach langem, schwerem Leiden am 4. Mai im Alter von 42 Jahren.

Zeitschriftenschau.

Allgemeines Literaturblatt. 1910:

5. Moses ben Maimon. Sein Leben, seine Werke und sein Einfluss. Herausg. v. d. Ges. zur Förder. d. Judent., bespr. v. Seydl.

Anthropos. 1910:

2/3. F. Dahmen, The Kunnuvans or Mannadis, a Hill-Tribe of the Palnis, South India. — P. W. Hofmeyer, Zur Geschichte und Gliederung der Schilluk (Enthält

mythologisch wichtige Stammsagen). — Anastase Marie de St. Elie, Le culte rendu par les Musulmans aux sandales de Mahomet. — P. A. Volpert, Das chinesische Schauspielwesen in Südschantung. — Pietro Aziz, Della differenza fra la grammatica e scrittura araba e la grammatica e scrittura siriaca. Estratto dalla disputa che ebbe luogo fra il vescovo Elia di Nisibi e il visire Abi Alkasim Alhuseïn ibn Ali Almagribi. — A. Dirr, Fündzwanzig georgische Volkslieder (Auswahl aus zwei Sammlungen von J. G. Kargaretheli und D Araqischwili, mit Uebersetzung und Noten. Auf S. 486 f. wird der nationale viersaitige Tschongur beschrieben. — „Man stösst im Kaukasus ... oft bei kleineren und kleinsten Völkerschaften auf die Erscheinung, dass sie nicht in ihrer eigenen Sprache singen, sondern sich dabei der Sprache des benachbarten grösseren Volkes bedienen.“) Hubert Grimme, Ueber einige unbegründete Vorwürfe des Korans gegen die Juden Jathribs. (In Sure 4, 48 f. und Sure 2, 98 werden einige unklare Ausdrücke mit Hülfe des Aramäischen erklärt.) — H. Pinard, Quelques précisions sur la Méthode comparative. — Besprechungen: Philippe Virey, La Religion de l'ancienne Égypte (A. Wiedemann). — G. Foucart, La Méthode comparative dans l'Histoire des Religions (W. Schmidt). — H. Hubert und M. Mauss, Mélanges d'Histoire des Religions (W. Schmidt). — A. Bros, La Survivance de l'Ame chez les Peuples non civilisés (W. Schmidt). — A. Lang, The Origin of Terms of Human Relationship (W. Schmidt). — R. Campbell Thomson, Semitic Magic, its origin and development (Engelbert Huber). — G. Buschan u. a. Illustrierte Völkerkunde, (W. Schmidt, F. Hestermann). — F. Müller-Lyer, Phasen der Kultur und Richtungslinien des Fortschritts (F. Hestermann). — O. v. Hovorka und A. Kronfeld, Vergleichende Volksmedizin II (F. Hestermann). — J. W. C. Kirk, A. Grammar of the Somali Language with examples in prose and verse and an account of the Yibis and Migdan dialects (Th. Stratmann). — J. Kohler und A. Ungnad, Hammurabi's Gesetz II, III (P. Landersdorfer). Bork.

Anzeiger f. Indog. Sprach- u. Altertumsk. 1910: XXVI 1—3. F. N. Scott, The genesis of speech, bespr. v. R. M. Meyer. — Wörter und Sachen, bespr. v. W. Foy. — J. G. Frazer, Adonis, Attis, Osiris, Studies in the history of oriental religion. 2d ed., bespr. v. M. Winternitz. — R. Findeis, Ueber das Alter und die Entstehung der indogermanischen Farbennamen, bespr. v. E. Kieckers. — A. V. W. Jackson, Persia past and present, bespr. v. H. Reichelt. — H. Adjarian, Classification des dialects arméniens, bespr. v. J. Karst. — E. Boguslawski, Zur Frage der Abstammung der Makedonen, bespr. v. A. Thumb. — H. Pedersen, Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen, bespr. v. R. Thurneysen.

Beiträge zur Kenntnis des Orients. 1908: VI. Wilhelm Litten, Die neue persische Verfassung. — Enno Littmann, Abessinische Parallelen zu einigen altarabischen Gebräuchen und Vorstellungen (Das Würfelspiel. — Das „Schlitzen der Ohren“. — Der Seelenvogel [Gän]. — Die „Leute der Bahre“ [der grosse Bär]). — Hugo Grothe, Zum Gedächtnis von Eduard Glaser. — Hugo Grothe, Meine Studienreise durch Vorderasien 1906 und 1907 (Durch Kleinasien, Mesopotamien, Puscht-i-Kuh. Unter den Feïliluren werden drei Bevölkerungstypen unterschieden: „ein dunkelhäutiger mit wulstigem Haar und gedrungenem Körperbau“, den Gr. mit den Sumerern vergleicht, „zweitens ein solcher mit stark semitischer Prägung[1], sowie ein dritter mit iranischen Merkmalen“. Von Puscht-i-Kuh aus geht Gr. weiter nach Kermanschah, Bisutun, Hamadan, dem nördlichen Luristan, nach Sultanabad, Teheran, Aserbeidjan. Von Täbris ging's über Djulfa und Tiflis, Baku, Rostoff nach München zurück. Zum Schluss Plan der Veröffentlichung der Reiseergebnisse). — Hugo Grothe, Meteorologische Stationen in der asiatischen Türkei. — Hugo Grothe, Bemerkungen zu den Denkmälern hettitischer Kunst in Kleinasien (Enthält wertvolle Aufnahmen und Berichtigungen bisheriger Annahmen, I Ivris, 4 Tafeln).

1909. VII. K. Roth, Byzanz und seine Handelsverbindungen mit dem Okzident und Orient. — Eilhard Wiedemann, Naturschilderungen bei al Hamdânî. — Georg Jacob, Ein neuer Text über die Jezîdîs (von Dr. Hugo Grothe von seiner letzten Vorderasienreise heimgebracht). (Es handelt sich um eine Schrift des Vali des Vilajets Mosul, des Kreters Mustafa Nuri Pascha, aus dem Jahre 1905. Dieses enthält eine Schöpfungsgeschichte, die mit der Erschaffung eines Papageis (*babaghan*), der Gestirne und der anderen 6 Götter beginnt. Von anderen Angaben nur weniges. Die Jezîdîs kennen acht Grade (Mîr, Ichtijâr, Pîr, Schejch, Kütschük, Qavvâl, Faqîr, Mürîd), besuchen dreimal im Jahre (im April, September, November) ein Bronzeidol des Melek Taus, den der Verfasser als Hahn (*choros*) bezeichnet, und unternehmen vom 15. bis 20. September die Wallfahrt zum Grabe des Schejch ʿAdî. Die bisher konfiszierten Hahnidole führten die Namen Hazret Daud, Schejch Schemseddîn, Jezîd ben Muʿâwija, Schejch ʿAdî und Schejch Hasan Basrî). — A. Nöldeke, Erlebnisse eines türkischen Deserteurs, dem mündlichen Bericht nacherzählt. — E. Graf von Mülinen, Jugendspiele der Karmelbevölkerung (Unter diesen ist „der Teufel an der Kette“ (*qird el-marbût*), das *luʿb el-minqali* und das *sîdschi* (Damespiel) bemerkenswert). — G. Jacob, Die Erwähnungen des Schattentheaters und der Zauberlaternen bis zum Ausgang des Mittelalters. — Karl Süssheim, Aus anatolischen Bibliotheken (Brusa, Qonia). — Albrecht Wirth, Formosa. — Hugo Grothe, Bemerkungen zu den Denkmälern hettitischer Kunst in Kleinasien. Fortsetzung (6 Tafeln) (Ivris, Bulgharmaden, Fraktin, Boghtscha, Kültepe (Karaüjük), Tumulus bei Sseressek, Arsslântasch, Djindelik, Tumulus in der Albistan owassi, Marʿasch). — Hugo Grothe, Literaturrundschau.. Bork.

Berliner Philologische Wochenschrift. 1910: 6. A. Gruhn, Der Schauplatz der Ilias und Odyssee, bespr. v. Goessler. — L. Traube, Nomina sacra, bespr. v. R. Ehwald.

9. E. Meyer, Geschichte des Altertums, 2. Aufl. I, 1, bespr. v. Lenschau. — K. Brugmann, Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen, 2. Bearb., II, 2, bespr. v. Pedersen. — Mitteilungen: J. Möller, Die Brieftaube im Altertum und im Mittelalter.

10. J. Combarieu, La musique et la magie, bespr. v. H. Albert. — A. Moschides, Ἡ Λῆμνος, bespr. v. Th. Lenschau.

11. W. Aly, Der kretische Apollonkult, bespr. v. Walten. — K. Maurer, Baalbek, bespr. v. R. Engelmann.

13. Mitteilungen: A. Langhammer, Zum Bellum Africanum.

14. F. Cumont, Recherches sur le Manichéisme I, bespr. v. Loeschcke. — Mitteilungen: C. Frick, Die syrische, die armenische und die georgische Uebersetzung der homerischen Gedichte.

15. J. Ilberg u. M. Wellmann, Zwei Vorträge zur Geschichte der antiken Medicin, bespr. v. Tittel.

Biblioth. de l'École d. Chart. Rev. d'érudition. 1909: LXX. 3.—4. H. Aubert, Notices sur les manuscrits Petau conservés à la bibliothèque de Genève.

Bulletin Hispanique. 1910:
X. P. Paris, Promenades archéologiques en Espagne. VII Terragone.

Edinburgh Review. 1910:
431. January. Ch. Palanque. Le Nil à l'Époque Pharaonique, son rôle et son culte en Égypte; D. G. Hogarth,

[1] Wohl richtiger: jüdischer.

The Nearer East; A. B. de Guerville, La Nouvelle Égypte; G. Maspero, Life in Ancient Egypt and Assyria, bespr. v. —.

The English Historical Review. 1910:
XXV. 97. Dictionnaire d'Histoire et de Géographie Ecclésiastiques I. (Letouzey, Paris 1909), bespr. v. E. W. Watson. — L. Zoepf, Das Heiligenleben im 10. Jahrhundert, bespr. v. id. — Friedländer, Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms, übers. v. J. H. Freese u. L. A. Magnus u. d. Titel: Roman Life and Manners under the Early Empire, bespr. v. id. — G. G. Ramsay, Annals of Tacitus, II. Bd. (Uebersetzung), bespr. v. id. — E. Calvi, Bibliografia di Roma nel Medio Evo (476–1499), bespr. v. C. J. — Byzantinische Zeitschrift XVIII. Bd. bespr. v. A.

Études de la Compagnie de Jésus. 1910:
4. H. Lammens, Choses d'Islam. (Mahomet et l'Islam. Une histoire de l'empire ottoman. La révolution turque).
6. G. Huvelin, Bulletin d'exégèse de l'ancien testament.

Geografisk Tidskrift. 1909:
4. W. d'Obry, Fra Centralafrika. — E. Madsen, De vigtigste af danske foretagne rejser og forskninger i Asien.

Geographisches Jahrbuch. 1909:
XXXII 2. O. Quelle, Länderkunde von Asien (1904—07). — F. Hahn, Länderkunde von Afrika (1907/08). — E. Oberhummer, Bericht über die Länder- und Völkerkunde der antiken Welt III.

Göttingische Gelehrte Anzeigen. 1910:
2. R. Schmidt, Fakire und Fakirtum im alten und modernen Indien, bespr. v. J. Ph. Vogel.

Hermes. 1910:
XLV, 2. K. Meiser, Zur Marsyas-Sage.

Historisch-Politische Blätter. 1910:
CXLV, 6—7. A. u. O. Abraham und Hammurabi.

Indian Antiquary. 1910:
XXXIX. February. Aurel Stein, Archaeological notes during explorations in Central-Asia in 1906—08. — V. A. Smith, Asoke Notes.

Intermédiaire. 1910:
LXI. 1246. Fagus, Herbarius, Sylvestre, Le nom mystérieux de Rome. — M. P., de Rhé, Les trois Babylone.

Jahrbücher f. Nationalök. u. Statistik. 1910:
Februar. F. Somlow, Der Güterverkehr in der Urgesellschaft, bespr. v. J. C.

Journal of the American Oriental Soc. 1909:
XXX. F. Hirth, The Mystery of Fulin. — id., Mr. Kingsmill and the Hiung-nu. — id., Early Chinese notices of East African territories. — R. J. H. Gottheil, A Door from the Madrasah of Barkuk. — F. A. Vanderburgh, A Hymn to Bêl (Tabl. 29623 CT XV. Pl. 12 and 13). — L. C. G. Grieve, The Dasara Festival at Satara, India. — T. Michelson, The Interrelation of the Dialects of the Fourteen-Edicts of Asoka. 1: General introduction and the dialect of the Shâhbâzgarhi and Mansehra redactions. — J. D. Prince, A Hymn to Tammuz (CT, Tabl. 15821, Pl. 18). —

Journal des Savants. 1910:
VIII. 1. W. Deonna, Les „Apollons archaïques", bespr. v. M. Collignon. — Catalogue of books printed in the XVth century now in the British Museum I, bespr. v. L. Delisle. — G. Rodenwaldt, Die Komposition der pompeianischen Wandgemälde, bespr. v. G. Perrot. — M. Chwostow, Recherches sur l'histoire du commerce à l'époque des monarchies hellénistiques et sous l'Empire romain, bespr. v. M. Bemier. — F. Cabrol, Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie, bespr. v. R. C.
VIII. 2. Max Frh. v. Oppenheim, Inschriften aus Syrien, Mesopotamien und Kleinasien. I. Arabische Inschriften bearb. v. M. v. Berchem bespr. v. R. Basset. —

Journal of the Royal Asiatic Society. 1910:
January. F. E. Pargiter, Ancient Indian Genealogies and Chronology. — L. Mills, The Ahuna-Vairya from Yasna XXVII, 13, with its Pahlavi and Sanskrit Translations. — Annette S. Beveridge, The Bâbar-nâma Description of Farghâna. — C. O. Blagdon, Indonesian Alphabets. — V. A. Smith, Ibrâhîm b. Adham. — A. Rogers, The Shâhnâma of Firdûsî, bespr. v. H. B. — A. Hale, The Adventures of John Smith in Malaga 1600–5, bespr. v. id. — Mawlawi 'Abdu'l-Muqtadir, Catalogue of the Persian and Arabic Manuscripts of the Oriental Public Library of Bankipore: Persian Poets: Firdawsi to Hâfiz, bespr. v. E. G. Browne. — K. Schirmeisen, Die Arischen Göttergestalten, bespr. v. B. Keith. — L. Caetani, Principe di Teano. Annali dell' Islam II., bespr. v. H. Hirschfeld.

Katholik 1910:
3. E. Minjon, Die dogmatischen und literarischen Grundlagen zur Erklärung des biblischen Schöpfungsberichtes. — Abbé Heidet, Die archäologische Sammlung des deutschen Sionsklosters. — J. Selbst, Kirchliche Zeitfragen (Christusmythe). — A. Steinmann, Aretas IV, König der Nabatäer, bespr. v. J. Schäfer.

Klio. 1910:
X. 1. P. Perdrizet, Scaptésylé. — P. Varese, Nuovi contributi alla cronologia della prima guerra punica. — W. Schubart, Spuren politischer Autonomie in Aegypten unter den Ptolemäern. — K. Eckhardt, Die armenischen Feldzüge des Lukullus II. — H. Ph. Weitz, Sarapis. — E. K., Vom syrischen Limes.

Lectures pour Tous. 1910:
XII. 4. B. d'Etroyat, Le jour de l'an chez les Momies.

Lehre und Wehre 1910:
März. G. St., Die satisficatio vicaria nach Jesaias 53. — J. Böhmer, Heilige Stätten im Lande der Bibel, (u.) O. Eberhard, Einst und jetzt im Heiligen Lande, bespr. v. F. B.

Literarisches Zentralblatt. 1910:
8. Hieratische Papyrus aus den Kgl. Museen zu Berlin, Bd. I—IV, bespr. v. G. St.
9. S. Grzymich, Die Weisheit der heiligen Schrift der Israeliten, bespr. v. S. Krauss. — E. A. W. Budge, The Egyptian Sûdân, bespr. v. G. St. — G. Möller, Hieratische Lesestücke für den akademischen Gebrauch, 2. Heft, bespr. v. J. Leipoldt. — A. J. Evans, Scripta Minoa, bespr. v. Th. Kluge.
10. Th. Nöldeke, Geschichte des Qorâns, 2. Aufl., von F. Schwally, I. Teil, bespr. v. Brockelmann. — Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania: Series A: H. V. Hilprecht, Cuneiform texts. Vol. VIII 1: J. Clay, Legal and commercial transactions. VI 2: A. Poebel, Babylonian legal and business documents. XVII 1: H. Radau, Letters to Kassite kings, bespr. v. A. Bäckström.
11. M. Buber, Die Legende des Baal-schem, bespr. v. S. Krauss. — M. Hartmann, Der Islam, bespr. v. Brockelmann. — L. Karow, Neun Jahre in marokkanischen Diensten, bespr. v. ? — H. Adjarian, Classification des dialectes arméniens, bespr. v. J. Karst.
12. J. H. Breasted, Geschichte Aegyptens, deutsch v. H. Ranke, bespr. v. C. Roeder. — F.H. Weissbach, Beiträge zur Kunde des Irak-Arabischen, bespr. v. Reckendorf. — H. Brunnhofer, Arische Urzeit, bespr. v. S. Feist.
13/14. R. Kittel, Geschichte des Volkes Israel, 2. Band, 2. Aufl., bespr. v. J. H. — E. Philipon, Les Ibères, bespr. v. A. S. — A. Vogt, Basile I^{er} de Byzance et la civilisation Byzantine à la fin du IX^{e} siècle, bespr. v. E. Gerland. — A. Ungnad, Keilschrifttexte der Gesetze Hammurapis, bespr. v. O. Weber. — G. Dalman, Petra u. seine Felsheiligtümer, bespr. v. -l.

Man 1910:
3. H. S. Stannus, Alphabet boards from Central Africa. — G. C. Ishmael, Old customs of the Baganda, transl. from Sir Apolo Kagwa's book.

Mitteil. d. Anthropolog. Gesellsch. i. Wien. 1909:
XXXIX 6. A. Dirr, Linguistische Probleme in ethnologischer, anthropologischer und geographischer Be-

leuchtung. I. — F. Frhr. v. Reitzenstein, Liebe und Ehe im alten Orient, 2. Aufl., bespr. v. Lasch.

Mitteil. d. Vereins f. Erdkunde. Dresden. 1909:
10. H. Guthe, Palästina. Land und Leute, bespr. v. Rolle.

Mitteilungen d. Geogr. Ges. Wien. 1909:
12. E. Oberhummer, Parga (Erzherzog Ludwig Salvator, Versuch einer Geschichte von Parga). — Adolf Friedrich Herzog zu Mecklenburg, Ins innerste Afrika, bespr. v. L. Bouchal.

Mois. 1910:
134. Février. P. Joüon, Le Cantique des Cantiques. Commentaire philologique et exégétique, bespr. v. id. — A. Rhoné, L'Égypte à petites journées, bespr. v. A. F. — J. Denais, La Turquie nouvelle et l'ancien régime, bespr. v. J. L.

Moyen-Age. 1909:
6. A. Vogt, Basile Ier, empereur de Byzance (867—886), bespr. v. R. Poupardin.

Muséon. 1910:
X. 4. E. Blochet, Études sur l'ésotérisme musulman (Forts.). — Th. Kluge, Studien zur vergleichenden Sprachwissenschaft der kaukasischen Sprachen.

Nachrichten d. K. Ges. d. Wiss. zu Göttingen. 09: Philol.-Hist. Kl. Heft 4. E. Hautsch, Der Lukiantext des Oktateuch. — H. Oldenberg, Nakṣatra und sieou (berührt vielfach die gesamte orientalische Astronomie).

Neue Kirchliche Zeitschrift. 1910:
3. E. Hertlein, Das 12. Kapitel der Apokalypse des Johannes.
4. Berg, Die Quellen des Lukasevangeliums. — Ed. König, Babylonische Kultur und alttestamentliche Ideenwelt.

Ost und West. 1910:
3. M. Eschelbacher, Jüdische Volkskunde. — W. Bacher, Die Juden von Jemen.
4. S. Bernfeld, Aus der Sturm- und Drangzeit. (Zum Tode des Mose Löb Lilienblum.) — E. v. Hesse-Wartegg, Die jüdischen Höhlenbewohner der nordafrikanischen Sahara.

Oesterreich. Monatsschrift f. d. Orient. 1909:
6—10. Persische wirtschaftliche Verhältnisse im Jahre Choui-Il. (nach einem Berichte der k. k. Gesandtschaft in Teheran).

Palestine Exploration Fund. 1910:
XLII. January. — C. M. Watson, The Position of the Altar of Burnt Sacrifice in the Temple. — R. A. S. Macalister, Gleanings from the Minute-Books of the Jerusalem Literary Society. — E. J. Pilcher, The Handwriting of the Gezer Tablet. — J. E. Hanauer u. H. S. Cronin, Greek Inscriptions from Damascus. — C. R. Conder. Recent Hittite Discoveries. — St. A. Cook, The German Excavations at Jericho. — Rasheed Nassar and E. Bisht, Tables showing the Monthly Means of Meteorological Observations taken at Tiberias during 1907 and 1908. — J. Jamal, Rainfall in Jaffa. — S. R. Driver, Modern Research as Illustrating the Bible, bespr. v. R. A. S. M. — A. R. Habershon, The Bible and the British Museum, bespr. v. J. D. C. — E. W. G. Masterman, Studies in Galilee, bespr. v. id. — M. van Berchem, Inschriften aus Syrien, Mesopotamien und Kleinasien. I. Arabische Inschriften, bespr. v. ? — S. Klein, Beiträge zur Geographie und Geschichte Galiläas, bespr. v. ? — P. Thomsen, Palästina und seine Kultur in fünf Jahrhunderten, bespr. v. ? — G. Dalman, Palästinajahrbuch, bespr. v. ? — Zeitschrift des deutschen Palästina-Vereins XXXII. 4. 1909, bespr. v. ?

Polybiblion. 1910:
Février. L. C. Barney et H. Dreyfus, Abd-oul-Béha; les leçons de Saint-Jean d'Acre, rec. et trad. du persan, bespr. v. Carra de Vaux.

Preussische Jahrbücher. 1910:
3. M. Schneidewin, Arthur Drews' Christusmythe und die religiöse Krisis überhaupt. — A. Drews, Die Petruslegende, bespr. v. Delbrück. — H. Meinhold, Sabbat uud Sonntag, bespr. v. ?

Princeton Theological Review. 1909:
VIII. 1. S. Angus, The Koiné, the language of the new testament. — C. R. Morey, The origin of the fish-symbol. — The new Schaff-Herzog Encyclopaedia of religious knowledge v. IV, bespr. v. ? — F. J. Lamb, Miracle and science, bespr. v. W. B. Greene. — H. Gressmann, Altorientalische Texte und Bilder zum alten Testament, bespr. v. K. D. Macmillan. — J. O. Boyd, The Octateuch in Ethiopic, bespr. v. J. O. B.

Proceedings of the Soc. of Bibl. Archæol. 1910:
XXXII. 1. F. Ll. Griffith, An early contract papyrus in the Vatican. — E. Plunket, The Akkadian calendar. — R. C. Thompson, The third tablet of the series Ludlud bêl nimeḳi. — A. H. Sayce, The figure of an Amazon at the east gate of the Hittite capital at Boghaz Keui. — E. O. Winstedt, Epiphanius or the Encyclopaedia Coptica? — A. M. Blackman, The Nubian god Arsenuphis as Osiris. — W. L. Nash, Notes on some Egiptian antiquities VI.
2. Th. G. Pinches, The discoveries by the German expedition on the site of Aššur. — E. Plunket, The Accadian calendar (Forts.). — C. J. Ball, The ass in Semitic mythology. — E. O. Winstedt, Epiphanius or the Encyclopaedia Coptica? (Forts.). — A. R. Habershon, The Bible and the British Museum, bespr. v. W. L. N.
3. W. T. Pilter, A legal episode in ancient Babylonian family life. — E. J. Pilcher, The Jewish royal pottery-stamps. — G. Foucart, An entrance into the Lower-world at Thebes. — S. Langdon, A reconstruction of a part of the Sumerian text of the seventh tablet of Creation, with the aid of Assyrian commentaries. — W. L. Nash, Notes on som Egyptian antiquities VII. — E. J. Pilcher, A Hebrew amulet.

Protestantische Monatshefte. 1910:
2. O. Herrigel, Zum Gedächtnis von Adalbert Merx. — A. Thoma, Paulus und Jeremja (Paulus und der Stamm Benjamin).
3. H. v. Soden, Hat Jesus gelebt?, bespr. v. P. Mehlhorn.

Records of the Past. 1910:
IX. 1. H. M. Wiener, Essays in Pentateuchal criticism, bespr. v. ?

Revue Augustinienne. 1910:
95. S. Protin, Les idées et les faits. Bulletin d'écriture sainte. (La critique biblique. L'idée messianique. Religion d'Israël. Le problème littéraire du Deutéronome. Causes et origines de la royauté en Israël: Besprechungen und Notizen). — H. Lammens, Études sur le règne du calife Omaiyade Moâwia Ier, bespr. v. P. Gentil.

Revue Critique. 1910:
4. A. Merlin et L. Drappier, La nécropole punique d'Ard el Kheraïb à Carthage, bespr. v. A. de Ridder.
5. J. Real, La science des religions et le problème religieux au XXe siècle, à propos de l'Orpheus de M. S. Reinach, bespr. v. C. Fossey.
6. E. C. Richardson, An alphabetical subject index and index encyclopaedia to periodical articles on religion, 1890—1899, bespr. v. P. Lejay.
7. R. J. H. Gottheil. The history of the Egyptian Cadis, as compiled by Abu 'Omar al-Kindi, bespr. v. M. G. D. — F. Noack, Ovalhaus und Palast in Kreta, bespr. v. My. — Journal de la Société finno-ougrienne d'Helsingfors, vol. XXVI, besp. v. A. Meillet.
8. E. Amar, La pierre de touche des fetras de Ahmad Al-Wanscharîsî, traduits et analysés, bespr. v. O. Houdas. — W. Tyndale, L'Égypte d'hier et d'aujourd'hui, bespr. v. H. de Curzon.
9. R. Armez, Nouvelle grammaire arabe, bespr. v. M. G. D.

11. R. Schram, Kalendariographische und chronologische Tafeln, bespr. v. My.

Revue des Études Ethnogr. et Sociol. 1908: 11—12. A. W. Howitt, A Message to Anthropologists. — J. Desparmet, La Mauresque et les maladies de l'enfance. — J. A. Decourdemanche, Note métrologique sur la livre et la pile de Charlemagne et sur l'osselet de Suse. — Besprechungen. R. Leonhard, Die paphlagonischen Felsengräber und ihre Beziehung zum griechischen Tempel (A. J. Reinach). — G. Schweinfurth, Sur la découverte du blé sauvage en Palestine (A. J. Reinach).
1909: 16—18. O. Münsterberg, Influences occidentales dans l'Art de l'Extrême Orient. — Besprechungen: J. van Vorst, Magda Queen of Sheba (R. Basset). — Ed. Mahler, Études sur le Calendrier Égyptien (Ch. Boreux).
19—20. A. Leclère, Le Zodiaque Cambodgien. — P. Saintyves, Talismans et reliques tombés du ciel. — Besprechungen: G. Salzberger, Die Salomo-Sage in der semitischen Literatur (R. Basset).
21—22. F. J. Bieber, Das Land Kaffa und seine Bewohner; Beiträge zur Ethnographie Nordost-Afrikas. — M. Nahon, Les Israélites du Maroc. — S. Abdullah et F. Macler, Études sur la miniature arménienne. — Besprechungen. E. Lefébure, L'abeille en Égypte (A. J. Reinach). — Fr. C. Eiselen, Sidon, Study in Oriental History (A. J. Reinach). — J. A. Delaure, Die Zeugung, in Glauben, Sitten und Bräuchen der Völker (A. van Gennep). Bork.

Revue des Études Grecques. 1910:
Nr. 100. A. Abt, Die Apologie des Apulejus und die antike Zauberei, (u.) W. Aly, Der kretische Apollonkult, bespr. v. G. Glotz.

Revue Franç. de l'Étranger et des Colonies. 10: XXXV. 374. A. M. Tunisie, La frontière Tripolitaine. — V. Piquet, Les civilisations de l'Afrique du Nord, bespr. v. ?

Revue de Fribourg. 1910:
XLI. 1. J. B. Bainvel, De Scriptura sacra, bespr. v. H. Savoy. — R. P. Delattre, Le Culte de la Sainte Vierge en Afrique, bespr. v. ? — P. Et. Hugueny, Critique et Catholique, bespr. v. ? — F. X. Kortleitner, De Hebraeorum ante exsilium babylonicum monotheismo, bespr. v. H. Savoy. — P. Imbert, La Rénovation de l'Empire ottoman, bespr. v. ?

Revue d'Histoire Ecclésiastique. 1910:
XI. 1. J. Combarieu, La musique et la magie, bespr. v. Ch. Martens. — J. Lebon, Le monophysitisme sévérien, bespr. v. J. Flamion. — A. Vogt, Basile Ier, empereur de Byzance et la civilisation byzantine à la fin du IXe siècle, bespr. v. Chr. Baur.

Revue d'Histoire de Lyon. 1909:
VIII. 6. Th. Blancard, Les Mavroyéni. Histoire d'Orient (de) 700 à nos jours, bespr. v. —.

Revue de l'Histoire des Religions. 1909:
LIX. 3. A. Moret, Le Verbe créateur et révélateur en Égypte. — N. Söderblom, Note sur l'agriculture dans l'Avesta. — Besprechungen: A. Bertholet, Das religionsgeschichtliche Problem des Spätjudentums (C. Piepenbring). — H. Dreyfus, Essai sur le Béhaïsme (Cl. Huart).
LX. 2. Ch. Michel, Les survivances du Fétichisme dans les cultes populaires de la Grèce ancienne. — A. J. Reinach, Itanos et l'„Inventio Scuti". — É. Combe, Bulletin de la Religion assyro-babylonienne 1908. — H. Norero, La psychologie religieuse au VIe congrès international de psychologie. — H. Hubert et M. Mauss, Mélanges d'histoire des religions, bespr. v. R. Hertz. — F. B. Jevons, An introduction to the study of comparative religion bespr. v. id. — E. Doutté, Magic et religion dans l'Afrique du Nord, bespr. v. E. Montet. — E. Neustadt, De Jove Cretico; W. Aly, Der kretische Apollonkult; A. della Seta, La Sfinge di Hagia Triada; V.A. B. Cook, Cretan axe-cult outside Crete; E. Assmann, Zur Vorgeschichte von Kreta, bespr., v. A. J. Reinach. — J. Winter u. A. Wünsche, Mechilta. Ein tannaitischer Midrasch zu Exodus. übers. u. erläutert, bespr. v. M. Liber. — O. Dähnhardt, Natursagen, bespr. v. A. Loisy. — A. Deissmann, Licht vom Osten, bespr. v. id. — F. Nicolardot, Les procédés de rédaction des trois premiers évangélistes, besp. v. id. — H. Hauser, Ouvriers du temps passé, bespr. v. A. Rébelliau. — L. Belleli, An independant examination of the Assuan and Elephantine aramaic papyri, bespr. v. M. Lambert. — id., Un nouvel apocryphe, bespr. v. id.
3. Isidore Lévy, Sarapis. — J. Toutain, La légende de la déesse phrygienne Cybèle, ses transformations. — A.-J., Reinach, Itanos el l'Inventio scuti II. — Besprechungen: A. C. Kruijt, Het Animisme in den Indischen Archipel (R. Hertz). — A. Loisy, La Religion d'Israël (A. Lods). — C. R. Gregory, Das Freer Logion (A. Loisy). Bork.

Revue de Linguistique. 1910:
XLIII. 1. J. Vinson, L'étude de la langue basque. — P. Ravaisse, Les mots arabes et hispano-morisques du „Don-Quichotte" (Forts.).

Revue Pratique d'Apologétique. 1910:
V. 105. E. Kautzsch, Die Heilige Schrift des Alten Testaments I. Mose bis Ezechiel; P. P. Dhorme, Les livres de Samuel; A. B. Ehrlich, Randglossen zur hebräischen Bibel; A. C. Gaebelein, The Prophet Joel; F. X. Kortleitner, De Hebraeorum ante exsilium babylonium Monotheismo; E. Mader, Die Menschenopfer der alten Hebräer und der benachbarten Völker; A. Kropat, Die Syntax des Autors der Chronik verglichen mit der seiner Quellen; E. Tisserant, Ascension d'Isaïe; A. Lémann, Histoire complète de l'idée messianique chez le peuple d'Israél, bespr. v. ?; S. R. Driver, An Introduction to the Literature of the Old Testament. 8. Aufl.; M. Belli, Brevis antiquitatum judaicarum notitia; F. A. Jones, The Dates of Genesis; H. Winckler, Keilinschriftliches Textbuch zum Alten Testament; H. Schneider, Zwei Aufsätze zur Religionsgeschichte Vorderasiens; P. Jensen, Moses, Jesus, Paulus; J. Ecker, Petite Bible illustrée des écoles; Ch. F. Kent, The Kings and Prophets of Israel and Judah; J. Nikel, Das Alte Testament im Lichte der altorientalischen Forschungen II., bespr. v. ?

Revue Sémitique. 1910:
XVIII. Janvier. J. Halévy, Recherches bibliques. Le livre d'Isaïe. — id., Mots sémitiques méconnus. — id., Investigations grammaticales sumériennes. — R. Brünnow, Correspondance sumérologique. — J. Halévy, Notes sumériennes. — id., Le rôle supposé du tabou dans la religion d'Israél. — M. Jastrow, Hittites in Babylonia. — J. H., Quatre nouveaux fragments de textes sabéens. — id., Bibliographie.

Rivista Stor.-crit. d. Scienze Teologiche. 1910:
VI. 2. A. San Felice, La bibbia e le scoperte assiro-babilonesi. — B. Stakemeyer, Il messianismo degli Ebrei al tempo di Gesù. — H. B. Swete, The holy spirit in the new testament, bespr. E. B.

Saturday Review. 1910:
Nr. 2828. N. Lorimer, By the waters of Egypt, (u.) A. E. P. Weigall, Travels in the Upper Egyptian deserts, bespr. v. ?

Sitzungsber. d. K. Pr. Ak. d. Wiss. 1910:
IX. X. R. Meister, Kyprische Sacralinschrift.
XIV.—XVI. V. Thomsen, Ein Blatt in türkischer „Runen"schrift aus Turfan. — F. C. Andreas, Zwei soghdische Excurse zu V. Thomsen's: Ein Blatt in türkischer Runenschrift.

Sitzungsber. d. Kais. Ak. d. W. in Wien. 1909: Philos.-Histor. Kl. 162. Bd., 5. Abh. M. Bittner, Studien zur Laut- und Formenlehre der Mehri-Sprache in Südarabien. 1. Zum Nomen im engeren Sinne. 6 Abh. J. Schleifer, Sahidische Bibelfragmente aus dem British Museum.

163. Bd., 5. Abh. V. Aptowitzer, Die syrischen Rechtsbücher und das mosaisch-talmudische Recht.

Studi Storici per l'Antichità Classica. 1909:
II. 3, 4. J. Toutain, Le cultes païens dans l'empire romain, bespr. v. E. Ciaceri. — S. Reinach, Orpheus. Histoire générale des religions, bespr. v. E. Pais.

Studi Storici. 1910:
XVIII. 3. L. La Rocca, Gli Ebrei di Catania nell' osservanza delle feste di rito romano.

Theologischer Jahresbericht. 1909.
IV. Abteilung: Kirchengeschichte. E. Preuschen u. G. Krüger, Kirchengeschichte der alten Zeit. — E. Vogt u. H. Hermelink, Kirchengeschichte des Mittelalters (Kap. 12. Kreuzzüge, Beziehungen zum Orient. Venedig).
VII. Abteilung: Stuhlfauth, Kirchliche Kunst.

Theologisches Literaturblatt. 1910:
5. W. Gesenius, Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch, 15. Aufl. von F. Buhl u. a., bespr. v. R. Kittel. — T. W. Davies, Ezra, Nehemia, Esther, bespr. v. E. König. — A. J. Edmunds, Buddhist and Christian gospels, bespr. v. H. Stocks.
6. E. Weber, Zur neuesten Philo-Forschung. — W. Lotz, Abraham, Isaak und Jakob, bespr. v. E. König. — G. Stosch, Die Prophetie Israels in religionsgeschichtlicher Würdigung, bespr. v. v. Orelli. — C. F. G. Heinrici, Hellenismus und Christentum, bespr. v. P. Krüger.
7. C. H. Cornill, Einleitung in die kanonischen Bücher des alten Testaments, 6. Aufl., bespr. v. v. Orelli. — F. Westberg, Die biblische Chronologie nach Flavius Josephus und das Todesjahr Jesu, bespr. v. J. Frey.

Theologische Literaturzeitung. 1910:
5. W. N. Stearns, Fragments from Graeco-jewish writers, bespr. v. E. Schürer. — A. Hausrath, Jesus und die neutestamentlichen Schriftsteller, bespr. v. Wernle. — V. H. Stanton, The gospels as historicals documents, bespr. v. C. Clemens. — R. H. Connolly, The liturgical homilies of Narsai, bespr. v. Diettrich.
6. W. Schrank, Babylonische Sühnriten, bespr. v. F. Küchler. — W. Fairweather, The background of the gospels or Judaism in the period between the old and new testaments, bespr. v. E. Schürer. — J. Gwynn, Remnants of the later syriac versions of the bible, bespr. v. E. Nestle. — L. Ginzberg, Jerushalmi fragments from the Genizah, (u.) N. Pereferkowitsch, Talmud babylonicum, bespr. v. W. Bacher.
7. O. A. Toffteen, Ancient chronology I, bespr. v. K. Marti. — Philo von Alexandria, Werke, herausg. v. L. Cohn, bespr. v. G. Heinrici. — H. Lietzmann, Der Weltheiland, bespr. v. W. Bauer. — H. Windisch, Der messianische Krieg und das Urchristentum, bespr. v. W. Bauer.

Theologische Revue. 1910:
4. Rahmani, Ignatius Ephrem II, Studia syriaca IV. Documenta de antiquis haeresibus, bespr. v. O. Braun. — R. W. Connolly, The liturgical homilies of Narsai, translated, bespr. v. A. Baumstark.
5. J. F. Thöne, Unser Wissen von der Geschichte der Urzeit (nach d. Genesis), bespr. v. A. Schulz. — J. F. Bethune-Baker, Nestorius, bespr. v. F. Haase.

Theologische Rundschau. 1910:
3. H. J. Holtzmann, Evangelium und Offenbarung des Johannes, 3. Aufl., bespr. v. Meyer. — Prinz Max, Herzog zu Sachsen, Vorlesungen über die orientalische Kirchenfrage, (u.) M. Murko, Geschichte der älteren südslavischen Literaturen, (u.) J. Richter, Mission und Evangelisation im Orient, bespr. v. Kattenbusch.

T'oung Pao. 1910:
Ser II vol. X, 5. A. F. Legendre, Far West Chinois. Races aborigines. Études ethnologique et anthropologique. (Schluss). — A. v. Le Coq, Köktürkisches aus Turfan, (u.) W. Radloff, Chuastuanit, Das Bussgebet der Manichäer, bespr. v. E. Chavannes.

Umschau. 1910:
8. M. Gothein, Der Garten im alten Griechenland.
10. F. Langenegger, Von Alexandretta nach Aleppo.
12. E. Sellin, Die neuen Ausgrabungen in Palästina.
13. u. 14. W. Willcocks, Mesopotamien, seine Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft. (Bewässerungsvorschläge.)

Vossische Zeitung, Berlin.
108. Ernst v. Hesse-Wartegg: Das französisch-türkische Streitgebiet in Afrika.

Wochenschrift f. Klassische Philologie. 1910:
9. H. Gelzer, Byzantinische Kulturgeschichte, bespr. v. G. Wartenberg.
10. Th. Birt, Zur Kulturgeschichte Roms, bespr. v. Nohl.
12. C. F. Lehmann-Haupt, Armenien einst und jetzt, bespr. v. C. Fries.
13. v. Lichtenberg, Haus, Dorf, Stadt, bespr. v. A. Schulten.
15. A. Meillet, Einführung in die vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen, deutsch von W. Printz, bespr. v. R. Wagner. — W. Schultz, Rätsel aus dem hellenischen Kulturkreise, bespr. v. H. Blümner.

Zeitschrift für Ethnologie. 1910:
1. W. Belck, Die Erfinder der Eisentechnik. — E. Brandenburg, Anthropologisches aus Tripolis. — B. Ankermann, Reise ins Grasland von Kamerun. — E. Siecke, Götterattribute und sogenannte Symbole, bespr. v. E. Seler. (Schlusssätze: Man wird gewiss gegen viele seiner Aufstellungen Einwendungen machen können. aber dem, der aufrichtig und unbefangen an die Prüfung dieser Dinge herangeht, werden des Verfassers Ausführungen doch zu denken geben. Mir scheint, er hat schon mächtig Schule gemacht. Jedenfalls ist hier ein Weg gewiesen, der zu einem wirklichen Verständnis der Mythen führen kann und dagegen wird man mit geringschätzigen Abweisungen und banalen Phrasen von mondsüchtiger Forschung nicht aufkommen). Bork.

Zentralblatt für Anthropologie. 1910:
XV 1. H. H. Spoer, Das Nebi-Musa-Fest, bespr. v. Messerschmidt.

Druckfehlerberichtigung.

Infolge eines Versehens sind in Nr. IV einige Druckfehler stehen geblieben, von denen die störendsten hiermit berichtigt werden.

Sp. 158, Z. 4 lies: vgl. OLZ 1909, Sp. 479 f.

Sp. 159 zu Nr. VI lies den abgekürzten Namen I., nicht J.

Sp. 160, Z. 9 lies Na-ḫi-ilum.

Sp. 161, Z. 7 lies mârat Na-ḫi-ilim statt Na-ḫi-ilim.

Sp. 161, Z. 10 füge eli vor Sa-la-tum ein.

In der Erklärung des betreffenden Textes ist stets wieder I. statt J. zu lesen.

Zur Besprechung eingelaufen.

* bereits weitergegeben.

*Anthropos 1910. V. 2/3.
*W. von Bartels: Die etruskische Bronzeleber von Piacenza in ihrer symbolischen Bedeutung. Ein Versuch. Berlin, J. Springer, 1910. V. 45 S.
*Breasted: Geschichte Aegyptens. Deutsch von H. Ranke. Berlin, Karl Curtius, 1909. Heft 10. M. 1.80.
*Al-Machriq. 1910. XIII, 3, 4.
*Revue de l'Histoire des Religions. 1910. LXI, 1.
Jakob Fromer: Der babylonische Talmud. Textkritische Ausgabe. (Mit einer Realkonkordanz). Vokalisiert, übersetzt und erklärt. Probeheft. Charlottenburg 4, Verlag für die Wissenschaft des Judentums, 1910. XX, 38 S.

Leopold Lucas: Zur Geschichte der Juden im vierten Jahrhundert. (Beiträge zur Geschichte der Juden 1.) Berlin, Mayer und Müller, 1910. X, 134 S. M. 3.50.

Charles C. Torrey: Notes on the Aramaic Part of Daniel (S.-A. aus Transactions of the Connecticut Academy of Arts and Sciences XV), 1910.

*Matthias Gelzer: Studien zur byzantinischen Verwaltung Aegyptens. (Leipziger Historische Abhandlungen XIII.) Leipzig, Quelle u. Mayer, 1909. VI, 107 S. M. 3.60.

*J. C. Ewald Falls: Siwah. Die Oase des Sonnengottes in der libyschen Wüste. Mainz, Kirchheim u. Co., 1910. 48 S. M. 2.

S. Funk: Die Entstehung des Talmuds (Sammlung Göschen 479). Leipzig, 1910. 127 S. M. 0.80.

*Josef Szinnyei: Finnisch-ugrische Sprachwissenschaft (Sammlung Göschen, 463). Leipzig, 1910. 156 S. M. 0.80.

V. Aptowitzer: Die rabbinischen Berichte über die Entstehung der Septuaginta (S.-A. aus Hakedem II, III).

*Robert Eisler: Weltenmantel und Himmelszelt. Religionsgeschichtliche Untersuchungen zur Urgeschichte des antiken Weltbildes. 2 Bde. München, C. H. Beck, 1910. XXXII, 811 S. M. 40 —; geb. M. 48 —.

*Max Burchardt: Die altkanaanäischen Fremdworte und Eigennamen im Aegyptischen. 2. (Schluss-)Teil. Listen der syllabisch geschriebenen Worte sowie der altkanaanäischen Fremdworte und Eigennamen. Leipzig, J. C. Hinrichs, 1910. III, 87 S. Fol. M. 11.50.

*W. Schmidt: Die Mythologie der austronesischen Völker (S.-A. aus Bd. XXXIX der Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien). Wien, Selbstverlag der Anthropologischen Gesellschaft, 1909. 21 S.

*W. Schmidt: Grundlinien einer Vergleichung der Religionen und Mythologien der austronesischen Völker. (Denkschriften der K. Akademie der Wissenschaften in Wien. Philos.-hist. Kl. Bd. LIII, 3). Wien, A. Hölder, 1910. VIII, 142 S.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung in Leipzig.

Soeben erschienen:

Burchardt, Dr. Max: **Die altkanaanäischen Fremdworte und Eigennamen im Aegyptischen.** **Zweiter Teil:** Listen der syllabisch geschriebenen sowie der keilschriftlich überlieferten, der altpersischen u. der koptischen Worte. IV, 87 S. Folio. M. 11.50

— **Dasselbe vollständig.** M. 20 —

Die Esra-Apokalypse (IV. Esra). **Erster Teil:** Die Ueberlieferung. Herausgeg. im Auftrage der Kirchenväter-Kommission der Kgl. Preuss. Akademie der Wissensch. von Lic. Dr. Bruno Violet. LXIV, 446 S. gr. 8°. M. 17.50; in Halbfranz geb. M. 20 —

(Die griech. christl. Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte usw., Band 18.)

Messerschmidt, Dr. Leopold: **Die Entzifferung der Keilschrift.** Mit 3 Abbildungen. Zweite, verbesserte Auflage. 32 S. 8°. M. — 60

(Der Alte Orient, hrsg. von der Vorderasiat. Ges. I, 2.)

Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde. Hrsgeg. von Prof. Dr. Georg Steindorff. — **46. Band vollständig.** Mit 35 Abb. u. 10 Taf. 144 S. Quart. M. 20 —

Spezial-Offerte

für Studierende und Bibliotheken bedeutsamer Bücher der Cambridge University Press zu erheblich herabgesetzten Preisen.

Palestinian Mishnah ed. by W. H. Lowe. (21 M.) Off. 6.90

Glossary of the Aramaic Inscriptions by S. A. Cook. (7.50 M.) Off. 1.90

Grammar of the Dialects of Vernacular Syriac by J. Maclean. (18 M.) Off. 4 —

Ecclesiastical History of Eusebius in Syriac ed. by W. Wright and N. Maclean. (25 M.) Off. 5 —

Epistles of S. Clement to the Corinthians in Syriac ed. Prof. R. H. Kennett. (6 M.) Off. 2 —

Fourth Book of Macabees and Kindred documents in Syriac ed. Dr. W. E. Barnes. (10 M.) Off. 3.50

The Divyavadana ed. by E. B. Cowell and R. A. Neil. (18 M.) Off. 5.50

Nalopakhyanam ed. T. Jarrett. (10 M.) Off. 3.30

Alle oben aufgeführten Bücher, sowie eine grosse Anzahl ähnlicher Werke sind neu und in dem soeben erschienenen Kataloge Nr. 61 nachstehender Firma enthalten

W. Heffer & Sons Ltd. Booksellers, Cambridge, England.

Mit zwei Beilagen der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung in Leipzig.

Verlag u. Expedition: J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung, Leipzig, Blumengasse 2. — Druck von Max Schmersow, Kirchhain N.-L.
Verantwortlicher Herausgeber: F. E. Peiser, Königsberg i. Pr., Goltz-Allee 11.